DIAHUEBS 23 JULI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | LG Smith Blvd 120 local 3 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

MANEHO

Respaldo ta introduci maneho nobo pa reduci y mehora acceso na cuido di salud mental

TEAMARU a yega Santo Domingo 2026

ORANJESTAD (AAN): Weganan Centroamericano y di Caribe Santo Domingo 2026 ta cuminsa e siman ki y TEAMARU ta presente na e Villa, cu e Hefe di Mision Rodymar Geerman y Directora Tecnico Monica Fajardo presente pa asina cuminsa e reunionnan di Chef di Msion y prepara tur cos pa e yegada di e prome parti di e delegacion cu lo a yega ayeranochi. Hopi Exito TEAMARU!

Den caso serio di maltrato di adulto mayor:

Hues comisario a suspende detencion di sospechoso debi na incompatibilidad

**Ministerio Publico ta investiga posibilidad pa bolbe deten'e*

Un logro historico pa educacion na Aruba!

Minister ta felicita e prome 20 graduadonan di Scol Practico pa Ofishi - MBO Niveau 1

ORANJESTAD (AAN): Minister di Educacion, sra. mr. Gerlien Croes, cu gran orguyo y satisfaccion, ta fungi como testigo di un logro den historia di nos pais. Dialuna, 13 di juli 2026, a celebra e graduacion di e prome 20 graduadonan di SPO (Scol Practico pa Ofishi) cu a haya nan diploma riba nivel di MBO 1 (ABO 1). E logro aki ta marca un paso firme padilanti den e desaroyo educativo di Aruba.

E prome grupo di graduadonan aki a finalisa nan estudio exitosamente den e siguiente direccionnan structural:

Assistent Bouwen, Wonen en Onderhoud

Assistent Dienstverlening

Assistent Horeca

Tur e trayectorianan aki ta cay bou di e capa di MBO Niveau 1. Un aspecto ricamente positivo ta cu algun di e alumnonan aki lo no para aki; nan lo sigui enrikese nan conocemento y lo continua nan estudio riba nivel 2 di OABA. Esaki ta un muestra bibo cu ora nos duna e studiante e atencion rekeri, e hermentnan corecto y nos empodera nan, nan ta capabel pa logra yega semper mas cerca di nan potencial maximo.

Seroe Colorado Community Church traspasa oficialmente pa Stichting Monumentenfonds Aruba

ORANJESTAD (AAN): Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) pa hopi aña ta den contacto cu Land Aruba pa e posibilidad pa traspasa Seroe Colorado Community Church pa e fundacion. Durante e celebracion di 30 aña di existencia di SMFA na juni, na e plenchi band'i Seroe Colorado Community Church, Minister di Cultura, Minister di Infrastructura y directiva di SMFA a firma un acuerdo preliminario pa e traspaso di e misa na Sero Colorado. Awor t'asina leu cu e proceso di traspaso a keda cla y SMFA ta oficialmente propietario di e monumento. Pa basta tempo por a sigui den medionan local cu e monumento ta den hopi mal estado. SMFA mes a yega di contribui na algun mantencion chikito pa evita cu e edificio deteriora mas. Mescos cu ta e caso den cada proyecto nobo cu Monumentenfonds ta inicia, e prome paso ta pa busca fondonan pa por restaura e edificio. Archiosa Architects N.V. cu ta celebra nan 35 aña di existencia, a acerca SMFA cu nan ta dispuesto y capaz pa asisti den e fase di diseño pa e proyecto di restauracion di e Community Church y ta haci esaki como un gesto di gratitud na comunidad di Aruba. E compania tin amplio experticio riba proyectonan di monumento y a diseña entro otro e edificio di Uncle Louis Store na 2019 pa restauracion. SMFA ta hopi agradecido pa e gesto aki cual ta yuda cu e gastonan di restauracion. Pa e siguiente fasenan di e proyecto SMFA ta inicia e proceso pa por yega na fondonan y kier haci un yamado na comunidad di Aruba pa contribui na e restauracion di Seroe Colorado Community Church pa trece esaki bek den su gloria di antes y evita cu e ta sigui deteriora cu e riesgo di bay perdi. Como fundacion nan kier restaura esaki pa trece bida bek na e monumento pa tanto residente como bishitantenan di Aruba. E Community Church no ta solamente importante pa Aruba, pero tambe pa e gran cantidad di personanan cu siglo pasa a yega di traha pa e Refineria di Lago, nan famia, yiu y nietonan. Den e misa aki hopi di nan tabata asisti na servicionan, a casa of a wordo batisa. Awendia ainda e ta den uzo. SMFA ta trahando riba e proyecto di restauracion den cooperacion cu Fundacion Seroe Colorado Community Church y tur otro stakeholdernan. E proyecto lo tin cuater fase:

Duna 'first aid' na e monumento: drecha e dak cu awor ta lek y atende problemanan structural

Renoba e ex 'Sunday School' y e edificio band'i e Community Church pa realisa entre otro facilidadnan manera salanan di reunion, un cushina profesional y bañonan. Di e manera aki por huur e edificionan aki pa actividadnan manera recepcion, casamento, y tayer. E entradanan ku genera lo wordu uza pa mantencion den futuro.

Renoba y upgrade e areanan pafo manera e plaza cu e bista espectacular pa Baby Beach y e 'rock garden'.

Restauracion di e Community Church mes. Mientras ta restora, e congregacion por keda haci uzo temporalmente di e edificio di Sunday School renoba. Nan ta spera pa por inicia cu e prome fase pa fin di e aña aki. Y pa por logra esaki nos ta haci un yamado na comunidad pa sostene e proyecto aki y yuda nos salbaguardia Seroe Colorado Community Church. Contribucion di esnan cu ta desea di haci esaki ta deductibel di belasting. Esaki ta e caso na Aruba y na Hulanda, unda Stichting Monumentenfonds Aruba tin un status di 'cultural ANBI'.

Pa contribui ta facil, djis click e link https://gofund.me/1db0f5749 haci un donacion y/of comparti e peticion aki cu tur bo contactonan y via medionan social. Nan ta gradici di curason pa tur contribucion na preserva nos pasado pa futuro!

Fundacion Lanta Papiamento satisfecho cu participacion:

Grupo di profesional a fortalece nan Papiamento durante curso di Ortografia Etimologico

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta hopi satisfecho cu un curso exitoso tocante "Ortografia Etimologico di Papiamento", consistiendo di 4 sesion intensivo dirigi na un grupo di profesional.

Bou di guia di Dr. Joyce Pereira, presidente di Fundacion Lanta Papiamento, e participantenan a profundisa nan conocemento di ortografia etimologico, cu e obhetivo di mehora e forma di skirbi Papiamento, eleva e nivel di comunicacion skirbi y contribui na un uzo mas corecto y consciente di nos idioma.

Fundacion Lanta Papiamento ta felicita tur participante cu a dedica tempo, interes y esfuerso pa sigui profesionalisa nan mes. Iniciativa manera esaki ta yuda nos domina nos idioma miho.

Masha pabien na tur esnan cu a tuma e reto di sigui siña, promove y haci uzo di un Papiamento corecto.

Den un futuro cercano Fundacion Lanta Papiamento lo anuncia un otro curso di e mesun indole.

FLP ta gradici Departamento Arubiana-Caribiana di Biblioteca Nacional Aruba pa a pone e sala disponibel.

AANKONDIGING
Land Aruba

Op 22 juli 2026 heb ik, Shajaira A. T.Lacle, belastingdeurwaarder, kantoorhoudende te Aruba aan de Camacuri # 2 tachtig (80) dwangschriften betekend aan **– Boca Prikichi Garden Resort N.V. -** , **voorheen gevestigd te Aruba thans zonder bekende vestigingsplaats binnen en buiten Aruba**, en op last van de daarin genoemde Ontvanger der belastingen die tot het einde van de executie domicilie kiest aan zijn kantoor te Aruba, Camacuri # 2, aan die genoemde belastingschuldige bevel gedaan om binnen **TWEE DAGEN** het bedrag dat thans invorderbaar is met de kosten van betekening en de verschuldigde rente te voldoen, met aanzegging dat, bij gebreke van betaling, zal worden overgegaan tot inbeslagneming en verkoop van zijn roerende en/of onroerende zaken of door middel van beslag op zijn vorderingen op derden zulks tot verhaal van het op de datum van inbeslagneming invorderbare bedrag en kosten.
Aangezien de vestigingsplaats van de belastingschuldige voornoemd onbekend is, heb ik, belastingdeurwaarder, van de dwangschriften met bijbehorende aktes van betekening, afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53, Oranjestad.

De belastingdeurwaarder voornoemd

Departamento di Impuesto

Den caso serio di maltrato di adulto mayor:

Hues comisario a suspende detencion di sospechoso debi na incompatibilidad

***Ministerio Publico ta investiga posibilidad pa bolbe deten'e**

ORANJESTAD (AAN): Hues-comisario a suspende diaranson atardi e detencion di e homber L.S.H., sospechoso di a maltrata un persona di 79 aña di edad na un cas di cuido den anochi di 16 pa 17 di juli ultimo. Ta trata di un caso serio, den cual un adulto mayor a sufri lesionnan grave.

Hues-comisario a duna ordo pa suspension di detencion di e sospechoso H. despues cu a keda constata cu e homber aki no ta apto pa sigui deteni, o sea, ta incompatibel cu detencion.

El a wordo manda cas cu condicionnan.

Un sospechoso ta wordo considera incompatibel cu detencion ora su estado fisico of mental no ta permiti pa e keda deteni na un manera sigur y responsabel.

Den e caso aki, e sospechoso H. ta depende di cuido 24/7, cu ta algo cu no por wordo suministra ni na Warda di Polis, ni tampoco na Huis van Bewaring.

Ademas na Aruba no ta existi otro facilidadnan adecua pa detene un sospechoso den e condicion medico cu

e persona aki ta den.

Den situacionnan asina, hues-comisario por dicidi pa suspende detencion y impone condicionnan.

Hues-comisario a impone cierto condicionnan riba e sospechoso en cuestion. E mester keda disponibel pa Husticia, mientras Ministerio Publico ta investiga e posibilidadnan pa bolbe deten'e.

Pa yega na un solucion ta bay tuma tempo, pasobra Aruba ta depende di Hulanda pa gana H. den un facilidad di detencion apropia, y un traslado asina no por wordo regla den corto plazo.

N'e mes momento, manera indica anteriormente, Warda di Polis no ta un lugar adecua pa detene e persona aki.

P'esey Ministerio Publico, cu hopi disgusto, a laga e sospechoso L.S.H. bay pa awor, pero lo sigui traha pa haya un lugar di detencion pe, di modo cu e por wordo deteni di nobo.

Respaldo ta introduci maneho nobo pa reduci "no show" y mehora acceso na cuido di salud mental

ORANJESTAD (AAN): Fundacion Salud Mental Aruba RESPALDO tin como meta pa brinda cuido di salud mental specialisa di calidad halto y accesibel na e pueblo di Aruba.

Respaldo ta informa cu entrante 1 di augustus 2026, lo introduci un maneho nobo cu ta regarda clientenan cu no ta presenta na nan cita of cu ta cancela nan cita repetidamente (no show/cancellation). E maneho aki tin como meta pa uza e capacidad disponibel di nos profesionalnan di manera mas eficiente y asina mehora e acceso na cuido pa tur hende cu tin mester dje.

E demanda pa cuido di salud mental ta sigui crece, mientras cu e cantidad di profesionalnan disponibel ta limita. Esaki ta pone hopi presion riba e sistema di cuido y ta primordial pa uza tur cita disponibel di e manera mas efectivo posibel.

Un parti importante pa un tratamento efectivo ta cu e cliente mester presenta na su cita regularmente. Ora un persona cancela su cita of keda sin presenta, esaki tin consecuencia na prome luga pa e recuperacion di e cliente, pero tambe pa otronan cu tin mester di tratamento y ta wardando riba un cita.

Cada cita perdi cerca un psikiatra of un psicologo ta retrasa e tratamento y ta pone cu e trayecto di tratamento ta dura mas largo cu ta necesario. Terapia ta mas efectivo si tin un structura. Citanan perdi durante un tratamento por stroba e progreso di e tratamento. For di cifranan disponibel a tuma nota cu pa luna un averahe di 30 dia di trabou ta bai perdi na clientenan cu no ta presenta na nan cita.

Kico e maneho nobo ta encera?

Si un cliente keda dos biaha tras di otro sin presenta na su cita sin avisa (no show) e dunador di cuido por cera e caso y manda avisa su dokter di cas. Si ta desea di cuminsa un tratamento di nobo lo mester pidi e dokter di cas un verwijsbrief nobo y warda turno riba e lista di espera.

Si un cliente cancela su cita dos biaha tras di otro e dunador di cuido lo tuma contacto cu ne pa comunica cu si bolbe cancela lo por cera e caso y comunica esaki na e dokter di cas.

Respaldo kier enfatisa cu e maneho aki no tin como meta di castiga clientenan, sino di contribui na un sistema di cuido mas eficiente y accesibel. Cu esaki nos kier logra:

Reduci e cantidad di personanan riba e lista di espera.

Baha e tempo di espera prome cu un cliente por haya un cita.

Haci uzo mas eficiente di e capacidad profesional disponibel.

Mehora e fluho di e servicionan.

Fortalece e continuidad di tratamentonan existente.

Respaldo ta spera di por conta riba e sosten y comprension di tur hende pa asina hunto nos logra un Aruba mentalmente mas sano.

Dos di cada cinco persona na America ta biba cu un condicion neurologico

ORANJESTAD (AAN): Casi 470 miyon di persona na America, cu ta representando aproximadamente dos di cada cinco habitante di e region, ta biba cu por lo menos un condicion neurologico relaciona cu enfermedad no transmisibel of lesion, segun un estudio nobo publica den *The Lancet Regional Health – Americas*. Entre e condicionnan mas comun ta migraine, atake cerebral (stroke), epilepsia y enfermedad di Alzheimer.

E investigacion, basa riba datonan di Global Burden of Disease Study 2023 y conduci pa investigadornan di Pan American Health Organization (PAHO), a analiza 19 condicion neurologico den 38 pais y teritorio entre 1990 y 2023.

Menos morto, pero mas persona cu discapacidad

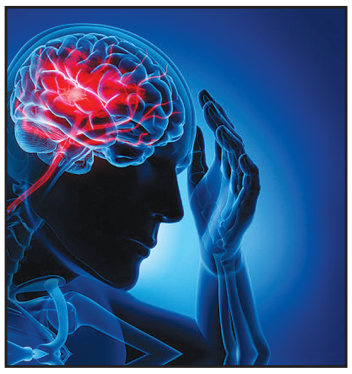
E estudio ta mustra cu, aunke e tasa di mortalidad ahusta pa edad a baha den e ultimo decenionan, cada biaha mas persona ta sobrevivi un condicion neurologico y ta biba mas añа cu limitacionnan fisico of mental. Esaki ta crea un demanda creciente pa rehabilitacion, cuido na largo plazo y servicionan di apoyo.

Na 2023, e condicionnan neurologico tabata responsable pa aproximadamente 1.1 miyon morto y 37.5 miyon Disability-Adjusted Life Years (DALYs), un indicador cu combina añanan di bida perdi pa morto prematuro cu añanan bibo cu enfermedad of discapacidad. Den conhunto, nan a representa cerca di 12% di e carga total di enfermedad no transmisibel y lesion den America.

"Awor mas persona ta sobrevivi condicionnan neurologico, pero tambe nan ta biba mas tempo cu e consecuencianan," a indica Ramón Martínez, specialista di metrica di salud di PAHO y autor principal di e estudio. El a enfatisa cu sistemanan di salud mester adapta pa responde na e creciente necesidad di rehabilitacion, cuido continuo y apoyo pa personanan cu discapacidad.

Migraine ta lider den impacto

Segun e estudio, migraine y



dolor di cabes di tension ta e condicionnan cu afecta e mayor cantidad di persona. Migraine tambe ta e principal causa di discapacidad neurologico den e region, sigui pa Alzheimer y otro tipo di demencia,atake cerebral ischemic y hemoragia intracerebral.

E investigadornan a constata cu e impactonan varia segun edad. Na mucha chikito, defecto di tubo neural, trastorno di espectro autista y epilepsia ta predominante. Entre hoben, migraña ta un causa importante di discapacidad, mientras cu na adulto mayor, Alzheimer, demencia y atake cerebral ta representa e mayor carga.

Ademas, e estudio a detecta un aumento continuo di condicionnan manera enfermedad di Parkinson, esclerosis multiple, enfermedad di neurona motor y trastorno di espectro autista. Notablemente, autismo tabata e unico condicion cu a sigui aumenta su tasa di discapacidad durante henter e periodo di estudio.

Factornan di riesgo cu por preveni

Investigadornan ta señala cu un parti importante di e carga neurologico por wordo evita mediante control di factornan di riesgo.

Presion halto di sanger ta e principal factor cu ta aumenta e riesgo di atake cerebral, mientras cu nivel halto di glucosa den sanger ta contribui significativamente na Alzheimer y otro tipo di demencia. Exposicion na plomo y contaminacion di aire tambe a wordo identifica como factornan ambiental importante.

"Hopi condicion neurologico ta comparti e mesun factornan di riesgo cu otro enfermedadnan no transmisibel," a expresa Dr. Anselm Hennis, director di e Departamento di Enfermedadnan No Transmisibel y Salud Mental di PAHO. Segun e, fortalece prevencion y control di hipertension, diabetes, obesidad, uzo di tabaco y exposicion na contaminacion lo beneficia salud di cerebro den henter e region.

Diferencia grandi entre paisnan

E investigacion tambe ta revela cu e carga di enfermedadnan neurologico no ta distribui igual den America. Ta existi un diferencia di casi cuatro biaha entre e paisnan cu e carga mas halto y e cu e carga mas abou.

Haiti, Guyana, Surinam, Saint Kitts and Nevis, Republica Dominicana y Paraguay a registra e nivelnan mas halto, mientras cu Puerto Rico y varios pais di Suramerica a presenta e cifranan mas abou.

Segun e investigadornan, e diferencianan ta refleha tanto e exposicion na factornan di riesgo como limitacionnan persistente den acceso na prevencion, diagnostico, tratamento, rehabilitacion, cuido na largo plazo, specialista y medicamentonan esencial.

PAHO ta conclui cu pa enfrenta e creciente carga di enfermedadnan neurologico, ta necesario reforza prevencion, integra cuido neurologico den e atencion primario di salud y amplia acceso na rehabilitacion y servicionan di apoyo. Cu e poblacion di America ta sigui embeheciendo rapidamente, inversion den e area aki lo ta decisivo pa reduci discapacidad y mehora calidad di bida den e decenionan cu ta bin.

Segun Arthur Giel di Centro di Pesca Hadicurari:

Durante DCALFA Conference a señala cu mester flexibilisa e leynan di pesca

ORANJESTAD (AAN)-- Den entrevista cu Matutino DIARIO, señor Arthur Giel, di Centro di Pesca Hadicurari, a sigui elabora tocante su biahe na Sint Maarten, en ocasion di participa den e DCALFA Conference.

Giel a comenta cu el a trece dilanti cu e kier mira mas produccion, pasobra ora nan a sinta papia y bay cunucunan hunto, nan a haya (na moda di bisa) cu den cierto parti di cunucunan nan mester trece mas produccion.

El a expresa cu nan mester yega na palabracionnan y cumpli cu nan. Nan a compronde for di Hulanda cu nan kier yuda, y a haci peticion na Hulanda, cu ta hopi adelanta den mundo di agricultura y lecheria, pa nan bin hunto y manda material pa e islanan Hulandes Caribense, pa traha nan farmer of e lugar unda nan ta wanta e bestianan, na un manera hopi miho, y pa drenta mas den contacto.

Giel a subraya cu e idea ta pa produci mas cuminda.

"Nos a puntra pa flexibilisa e leynan. E ta un di e prome aspectonan, anto mas seguridad riba lama y e costo halto di e material di pesca cu ketobay ta keda subi, loke ta algo mundial, y nos ta spera di haya un tiki descuento", Giel a bisa.

El a agrega cu e Islanan mester acerca nan gobiernonan, pa yega na un solucion pa haya descuento di loke nan ta wordo cobra na Aduana pa saca e material cu nan mester. Nan a haci peticion pero no a haya contesta te ainda.

MAESTRO BENJAMIN

MAESTRO BENJAMIN, UN MAESTRO CU DI BERDAD TA PARA SUFRIMENTO.

Bishit'e abo mes! Maestro Benjamin ta sigui y caba cu e trabao cu otro a cuminsa na otro lugar.

- E ta kita bruheria, hechizos, daños y tambe e ta dera maldicion y salamientos.
- E ta cura y sana tur tipo di enfermedad manera artrosis, alzheimer, demencia, depression, diabetico, hipotiroidismo, osteoporosis, parkinson, insomnia y hopi malesa mas.

Abo mi amigo stima, cu ta sufriendo di bo prostaat of impotencia sexual, Maestro Benjamin tin e tratamento pabo cu lo curabo den un tempo cortico.

"Mi ta cura problema di addiction di droga y alcohol y mi ta recupera bo ser keri sin importa tempo of e distancia."

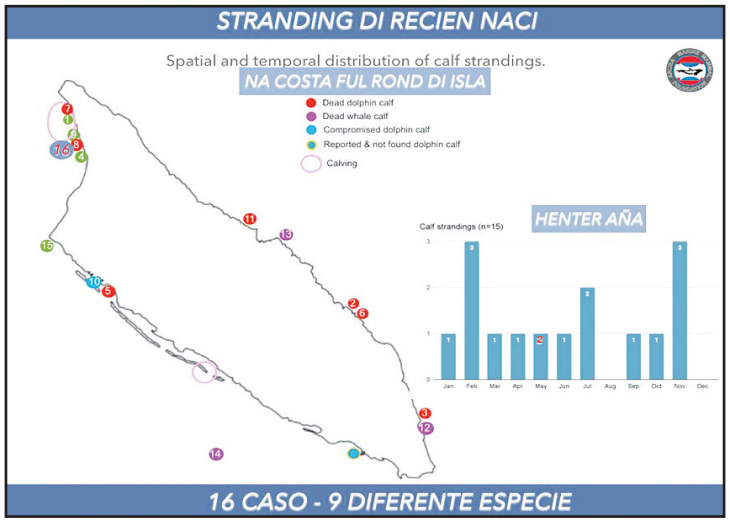
No sufri mas den silencio pa tur problema tin un solucion y pa tur enfermedad tin un sanacion. Trabao ta 100% garantisa y den un poco tempo.

Yama awe mes of manda un WhatsApp na 641-4186 pa traha bo afspraak.

CEL/ 641-4186

Giolina Henriquez di AMMF ta splica:

Delfin cu tabata den ‘shelter area’ na mei ultimo a fayece di un fayo di curason



ORANJESTAD (AAN)--Giolina Henriquez, di Aruba Marine Mammal Foundation, den entrevista cu Matutino DIARIO, a elabora tocante e standing cu tabata tin na Mei ultimo, pa duna cuido na un delfin den e ‘shelter area’ cu apesar di a ricibi cuido a bin fayece di un fayo di curazon.

Henriquez a splica cu AMMF Foundation su protocol ta pa semper duna oportunidad na un delfin cu ta den e ‘shelter area’, cu tin problema, pa bay bek afo.

“Esaki a tuma dos siman, y nos a haya ayudo di expertonan internacional, cu nos ta den contacto cu ne pa decadanan largo, pero despues di e dos simannan e delfin a fayece.

E reto mas grandi tabata pa haya cooperacion di e usuarionan di lama, specialmente e diferente tipo di botonan pa mantene distancia.

Por ehemplo, hopi hende no ta compronde cu un delfin ta vulnerabel pa diferente estimulo, no pa hende, pero pa animal si, y por ehemplo zonido, presencia di boto, y ademas e tin problema, naturalmente, di haya impacto di un boto, windsurf, etc”, señora Henriquez a duna di conoce.

El a agrega cu e informacion preliminar di un estudio cu a wordo haci, cu e kier comparti cu pueblo, ta mustra cu por ehemplo, necrosis cu nan a haci cu tres delfin, esun di e ultimo caso a resulta cu no tabata tin indicacion di ningun impacto, aunke berdad e tabata tin den un lugar cu hopi actividad, pero no tabata tin indicacion di esey, pero loke si tabata tin, ta loke ta wordo experiencia hopi den e area aki, ta cu e delfin tabata malo.

“E tabata tin un problema cronico di curazon, pa cual ya caba e tabata debil, e tabata tin infeccion halto, cu a hacie mas debil, pa cual a saca e conclusion cu e tabata aden caba. Anto a bin acerca e sonido di e pipanan cu ta metal riba metal, cu a pone nan bay den panico, y e ora ey tuma caminданan robes y pega strap. Stranding shock tambe ta un stress pa un animal cu ya ta bao di malesa. Esey tur hunto, nos a purba di yude, di tur sorto di manera, pero al a bin fayece toch di un fayo di curason. Un malesa cronico di curazon por tin hopi causa, cual nos no sa ainda kico e ta, y nos no sa di e infeccion tampoco. Pero mester corda cu malesa di delfin ta otro cu pa e ser humano”, señora Giolina Henriquez a señala.

Kathy Paskel, directora di DIMAS ta reitera:

Esun califica pa un trabao na Aruba si tin vacante mester solicita for di exterior

ORANJESTAD (AAN)--Matutino DIARIO a entrevista Kathy Paskel, directora di DIMAS, ken a repasa e proyecto “Hunto pa Progreso” dirigi na personanan imigrante, cual a consisti di cuater fase.

E prome fase a abarca e personanan cu tabata tin dunador di trabao y cu a yega Aruba prome cu 1 di Juli 2025, na un manera legal, via aeropuerto, y a draai tambe esun di famia y estudio cu tabata e fase 2, e flex cu tabata esun pa personanan cu tin mas di cinco aña na Aruba, cual ta e fase 3, y 4 tabata e permiso of brug, cu tabata pa personanan cu a yega Aruba prome cu juli 2025 y cu na e momento ey, no tabata tin dunador di trabao.

Esaki ta e cuadro cu cual DIMAS a traha cu ne, y na fin di aña, ora cu e aña a bolter, Minister tambe a anuncia cu e pasonan 1 y 2 a caba mientras cu 2 y 3 ta sigui vigente, y den esey el a referi na kico lo sosode cu e personanan cu a drenta Aruba di manera iregular, por ehemplo via boto chikito.

“Nan ta personanan cu a haya oportunidad di abandona Aruba, y bay nan pais bek, y for di eynan por bolbe solicita y si eventualmente tin un vacante na Aruba y ta pas dentro di e scop nobo di e maneho stipula.

Kico ta scope nobo? Scop nobo ta cu ainda e scop riba e permiso a keda vigente pa 2026, pero tabata tin asina un lista di profesionnan y/of estudionan cu ta duna excepcion riba e parti di scop di e prome permiso pero e ta cu e compromiso tambe cu bo ta bin for di exterior”, Paskel a splica.

El a sigui bisa cu e parti aki ta hopi importante, pasobra su persona cu ta esun cu ta firma permiso, ta wak diariamente cu e tin cu firma pa hendenan cu ta califica cu ta bin di afo, pero tambe di Aruba, y no solamente esnan cu a drenta via barco, pero cu despues di 1 di juli 2025, a scoge pa bin Aruba como turista, y a keda.

“Dus, nan lo califica si nan ta den exterior y bin Aruba cu nan rekisitonan y pidi nan permiso. E ta un transicion, y tin biaha hendenan no ta compronde, y nos mester keda ripiti. E ta un condicion cu lo bo por haya permiso pero mester ta den exterior y bin Aruba na e momento eynan si bo ta cualifica pa trabao”, director di DIMAS, Kathy Paskel a reitera.

DNM ta uni forsa na yamada pa participa na e 'Dia Nacional pa Cuida Aruba'

ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e proximo accion di limpiesa pa e **Dia Nacional pa Cuida Aruba** cu ta tuma luga riba **25 di juli**, Gobierno di Aruba, instancianan hudicial y e departamentonan ambiental a reuni pa coordina un strategia integral. E meta central ta pa combina e esfuerso di limpiesa comunitario y pa despues sigui cu control y aplicacion di ley pa percura cu e luganan publico ta keda limpi pa un perdiodo largo. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta uni na e yamada pa haci Aruba limpi como tambe pa manten'e limpi.

Accion Nacional: 100 ton di sushi y mas cu 20 punto di recoleccion

Dia 25 di juli Aruba completo ta invita pa uni den e accion di limpiesa aki. E meta proponi pa e iniciativa gubernamental aki ta pa colecta un total di **100 ton di sushi** den un solo dia. Comunidad, scolnan, empresanan y clubnan deportivo ta wordo stimula pa cuminsa den nan propio bario of bisindario. Pa facilita e logistica, lo tin mas cu **20 punto di coleccion** den tur districto.

Durante e reunion di coordinacion cu Prome Minister Mike Eman, e Director di DNM, Gisbert Boekhoudt, a enfatisa cu limpiesa solamente ta e prome paso.

"Haci limpi ta un cos, pero percura pa e keda limpi durante un periodo duradero ta keda un reto pa handhaving. Mantene limpi ta e combinacion cu nos ta buscando," – Gisbert Boekhoudt.

E articulonan di **Algemene Politieverordening (APV)** ta stipula bon cla kico ta e reglanan y castigonan pa tiramento ilegal di sushi, como tambe e regulacionnan pa companianan cu ta procesa desperdicio.

Sosten di Polis y boet pa violacion di ley

Pa fortalece e supervision, e siguiente instancianan lo traha hunto pa e parti di mantenemento (handhaving):

Afdeling Inspectie di DNM y **Bureau City Inspector (BCI)** lo keda encarga cu e parti regulatorio y di analisis. DNM tambe tin dos BOA 'opgeleide ambtenaar' pa yuda parti *proces-verbaal* (p-v).

Korps Politie Aruba (KPA) lo brinda sosten operativo, ofreciendo nan experticio den trahamento di p-v y reportahe hudicial.

Ministerio Publico (OM) ta encarga cu e siguimento pa ehecuta e proces-verbaalnan bon funda pa asina aplica e multanan legalmente stipula.

E cooperacion aki entre instancianan hudicial ta pa percura cu esnan cu ta sigui tira sushi ilegalmente despues di e campaña Dia Nacional pa Cuida Aruba, enfrenta consecuencia directo. DNM ta gradici e cooperacion pa asina keda vigilante pa mantene nos isla limpi y saludabel pa hende y naturalesa.

Visser Trading Aruba, Benu Pharmacies y Partners a sostene e esfuerso di alivio pa Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Visser Trading Aruba, Benu Pharmacies y Partnersnan a uni forsa pa hasi donacion di medicina, suplementonan medico, productonan di higiena y otro productonan di necesidad pa famianan y comunidad afecta na Venezuela resultado di e teremoto di juni 24.

E donacion humanitario aki a wordo entrega na Fundación Venezolana Pro-Cura de la Parálisis (FUNDAPROCURA), kende ta coordina actonan di alivio y ta asisti den areanan afecta incluyendo Caracas y La Guaira.

E contribucion a wordo realisa boluntariamente, den bon fe, y sin ningun condicion. E organizacion a confia FUNDAPROCURA pa realisa e donacion directamente na area mas afecta y cu mester di yudansa urgente unda ta segura ayudo di emergencia na personanan y famianan den necesidad.

Atravez di e iniciativa comuna aki, Visser Trading, Benu Pharmacies y Partners a percura pa duna sosten di ayudo practico, comfortabilidad y dignidad na personanan cu a perde un ser stima, nan hogar, nan pertenencianan personal y acceso na servicionan esencial.

Esnan cu a participa a pone enfasis riba solidaridad y cooperacion humanitario. Como negoshi y partnersnan den comunidad cu ta sirbi Aruba, nan ta kere fuertemente den extende compacion y asistencia na paisnan y comunidad den vecindario di Caribe y Latino-America.

FUNDAPROCURA ta expresa nan gratitud pa e contribucion generoso y den un tempo relativamente lihe. E ekipo di boluntarionan ta trahando duro directamente cu esnan afecta y a percura pa nan ricibi e suplimentonan aki.

E iniciativa aki ta refleha riba e relacion fuerte entre Aruba y Venezuela y ta demostra un impacto positivo cu companianan, proveedonan di cuido, fundacion y partner den comunidad ta logra si traha hunto.Visser Trading, Benu Pharmacies y Partnersnan ta extende nan simpatia na tur esnan efecta na Venezuela y ta desea tur hende forsa y un pronto recuperacion.

Magaly Brito di SEPPA:

Enseñansa merece hopi mas inversion

ORANJESTAD (AAN): Den un entrevista recien cu DIARIO, señora Magaly Brito di SEPPA a expresa cu enseñansa merece hopi mas inversion. El a duna di conoce cu mescos cu na nivel mundial ta mira inversionnan grandi ta tumando luga den enseñansa, na Aruba tambe mester procura cu e inversionnan den educacion sigui mehora cada aña.

Un di e areanan cu merece mas atencion ta tecnologia. Brito a señala cu mundo ta avansa rapidamente y cu tecnologia ta bira cada biaha mas importante den scolnan. Muchanan di awendia ta crece den un ambiente digital y ta uza tecnologia den nan bida diario. El a remarca cu muchanan di awendia no ta mescos cu esnan di antes. Nan ta custumbra cu tecnologia y, y si esaki no ta disponibel den klas, por crea frustracion. Esaki por tin un efecto negativo riba nan educacion y

motivacion.

El a reconoce cu durante e ultimo añanan a haci inversionnan den enseñansa na Aruba, incluyendo inversion den docentenan, sea tiki of hopi. Sinembargo, segun Brito, den añanan prome, gobiernonan a keda corta den e sosten necesario pa sector di enseñansa, a kita di docentenan, incluyendo e "taakuren".

"Tur esaki no solamente a desmotiva docentenan, pero tambe tin su efecto riba educacion di nos hobennan.

Brito a agrega cu inversionnan pa mehora no mester ta solamente pa docentenan, sino pa tur otro trahador di sector publico cu diariamente ta percura pa funcionamento di pais sigui cana. Segun e, inversion ta necesario, entre otro, den salario, condicion di trabou y siguridad di trahadornan y comunidad. Tambe mester dedica atencion na siguridad den e institucion penitenciario y den siguridad di nos propio gobernantenan.

"Tin hopi otro trabou den sector publico cu ta tene man cu otro cu merece y mester di inversion awo", señora Brito a enfatisa.

Autor Kenna Hernandez a entrega ehemplar di su buki 'Los diez encantos' na Bibloteca Nacional

ORANJESTAD (AAN): Kenna F. Hernández a entrega un ehemplar di su buki 'Los diez encantos' na biblioteca nacional. 'Los Diez Encantos' ta un historia cu ta combina eventonan real cu elementonan di ficcion pa atrae y entretene e lesado.

E publicacion aki ta na Spaño. Inspiracion pa skirbi e buki ta su mesun bida personal, e biahenan cu el a haci, e cosnan cu el a wak y e parti romantico cu el a pasa aden. 'Los diez encantos' ta un novela na spaño di ficcion pero inspira riba hechonan real. E ta explora tema di amor, crecimiento personal, memoria a base di reflexion cu un structura narrativo. E ta un obra literario contemporaneo cu ta sigui un personahe principal, kende ta relfexiona riba topico di amor, memoria y transformacion personal durante un biahe largo prome cu e yega na su aventura. E ta reflexiona di e pasado cu a bira un les y un presente impredecibel cu personahenan cu lo haci cambio den su bida. Kenna su soño ta pa inspira hubentud pa lesa mas y amplia nan horizonte via literatura. Pa pone historia disponibel den varios idioma, e ta spera di contribui na fuente educativo cu ta conecta cu un audiencia diversifica y multilengual. "*Tempo mi tabata chikito, mi tabata lesa hopi buki na Ingles, Hulandes, Spaño y Papiamento. Y mi a cuminsa skirbi di chikito*". Kenna su aspiracion ta pa sigui studia literatura. Ela caba su estudio Ingles y ta traha como docente. Kenna a lanta na Aruba y algun aña pasa a bay biba na Hulanda. Kenna su pasion ta skirbi historia cu por conecta hende atraves di cultura y idioma. Su meta ta pa pone mas literatura disponibel pa hubentud di Aruba y rond mundo, specialmente na idioma cu no ta representa hopi, manera Papiamento. Su proximo obra 'Bek den pasado' ta casi cla y esaki ta na Papiamento.

Kenna su carera profesional a cuminsa den periodismo na Aruba. Un momento emocionante den su trayecto literario ta donacion di un copia di su buki na Biblioteca Nacional Aruba. "*E ta nifica hopi pa haci un entrega di mi prome buki pa asina otro hoben por lesa y inspira nan mes, y sigui cu nan logronan, pa por contribui na obranan literario di Aruba*."

"*Pa publica den Papiamento ta importante y un balor special pa motibo cu e ta sigi enrikece literatura Arubiano den nos idioma propio*."

Kenna ta sinti cu publicacion, tanto na Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño, lo sigui aporta na desaroyo di literatura na Aruba y motiva generacionnan nobo pa conta storia.

"*Mi lo sigi trata cu amor, dedicacion y determinacion pa enseñansa y literatura di Aruba pa contribui na cultura y idioma*."

Oswald a gana 20 mil florin cu e wega di Catochi y Multi-X

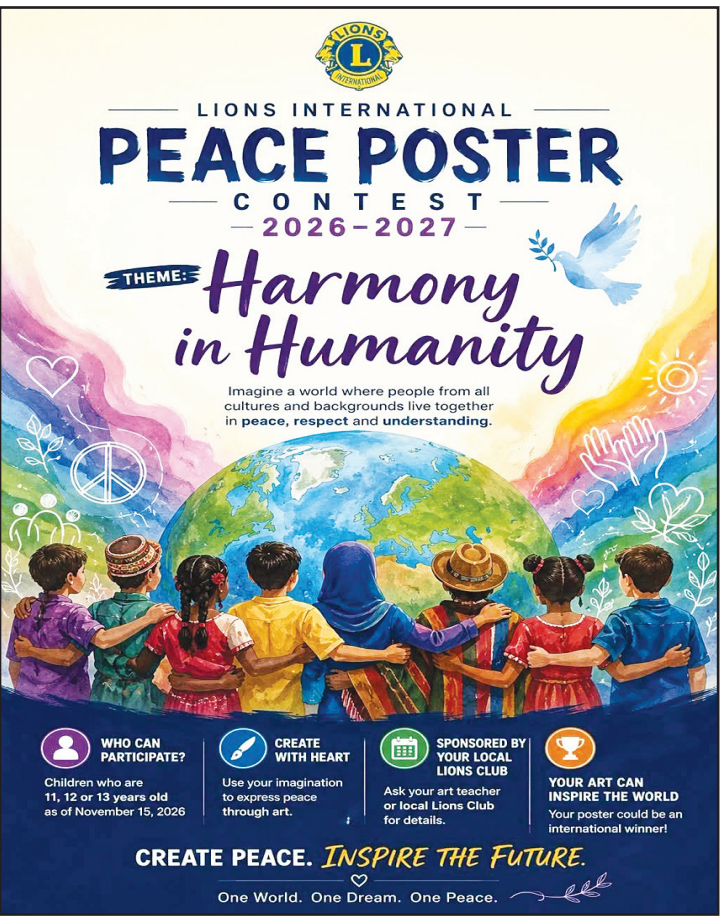
ORANJESTAD (AAN): Un otro ganador a pasa busca su bunita premio na oficina principal di Lotto pa Deporte. Recientemente Oswald a cumpra su numbernan di suerte y a gana 20 mil florin cu Catochi y Multi-X.

Riba potret por wak e smile di felicidad na momento cu Oswald a haya cu premio! El a cumpra su wega na Super Lottery.

No lubida cu pa luna di July e campaña di Goool cu Cachi Cachi lo ta regalando tur dia 1 ganado 1.000 florin garantisa cu e wega di Penalty Shoot di Instacash. Cu cada compra di 1 ticket di Penalty Shoot di Instacash, bo ta ricibi 1 set di 6 number gratis ariba e mesun ticket parti abou. E campaña ta termina 31 di juli 2026.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aruba One Happy Island Lions Club ta invita muchanan pa participa den 'Peace Poster Contest 2026–2027'



ORANJESTAD (AAN): Aruba One Happy Island Lions Club ta invita tur scol, maestro, mayor y mucha na Aruba pa participa den e Lions International Peace Poster Contest 2026–2027, cu e tema inspirador "Harmony in Humanity", na Papiamento, Harmonia den Humanidad.

E concurso internacional aki ta invita hobennan pa uza nan creatividad y talento artistico pa expresa nan vision di un mundo unda hende di diferente cultura, origen y comunidad ta biba hunto den paz, respet, amabilidad, comprension y compasion.

E tema "Harmony in Humanity" ta pone enfasis riba e importancia di trata otro cu respet y cariño. Ora hende celebra nan diferencia, busca loke nan tin en comun y demostra comprension pa otro, paz por crece y florece den comunidad.

Participantenan mester crea un obra di arte original, traha completamente na man, cu ta ilustra nan interpretacion di e tema di e aña aki. E concurso ta brinda muchanan e oportunidad pa comunica un mensahe positivo y poderoso di paz mediante arte.

Ken por participa?

E concurso ta habri pa muchanan di 11 pa 13 aña (pa dia 15 di november 2026). Participacion ta wordo auspicia mediante Lions Clubnan local alrededor di mundo.

Aruba One Happy Island Lions Club ta anima scolnan na Aruba pa motiva nan alumnonan pa participa den e programa significativo aki, cu ta promove no solamente creatividad, sino tambe paz, comprension mundial y respet pa diversidad.

E poster ganador por haya e oportunidad di representa Aruba den e siguiente fasenan di e concurso internacional di Lions International y inspira hende alrededor di mundo cu su mensahe.

Pa mas informacion of pa registra un scol of mucha, por tuma contacto cu Aruba One Happy Island Lions Club via: E-mail: ohilclubaruba@gmail.com of Telefon: (297) 568-0829

Hunto, mediante arte y creatividad, por inspira e siguiente generacion pa contribui na un mundo mas pacifico, respetuoso y harmonioso.

AMI ta invita comunidad pa participa den 'Full Moon Walk' na Sasarawichi Dunes

ORANJESTAD (AAN): Aruba Mindfulness Institute (AMI) ta invita tur miembro di comunidad pa participa den un **Full Moon Walk** especial, cu lo tuma lugar riba **diamars 28 di juli 2026**, di **6:00 di atardi te 8:00 di anochi**, na e area bunita di **Sasarawichi Dunes**. Participacion ta completamente **gratis**.

E actividad ta ofrece un oportunidad unico pa haci un pausa den bida diario, reconecta cu bo mes, baha nivel di stress y disfruta di e tranquilidad di naturalesa, den un ambiente sereno cu e paisaje espectacular di e duinen y laman bou di luz di luna yen.

Durante e actividad, AMI lo ofrece **awa y fruta** pa e participantenan. Organisadornan ta recomenda pa tur participante trece un **sarbete grandi** pa sinta comodamente y un **boter di awa** cu por wordo yena durante e evento.

Interesadonan por registra anticipadamente pa medio di e website di AMI, via Facebook, of completando e formulario online. Informacion adicional tocante e ubicacion tambe ta disponibel durante e proceso di registracion.

Aruba Mindfulness Institute ta dedica na promove bienestar, salud mental y conexion social sano den comunidad, door di organiza eventonan consciente den naturalesa y den diferente bario di Aruba.

AMI ta expresa su sincero agradecemento na **CEDE Aruba**, cu su apoyo a haci posible e organizacion di e serie di eventonan aki.

Parlamentario Mike de Meza ta pidi mas atencion pa limpiesa y maneho di desperdicio na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Mientras economia di Aruba ta sigui desaroya, Parlamentario Mike de Meza ta considera cu e parti pariba di nos isla ainda no ta haya e atencion necesario. Particularmente e situacion di desperdicio na San Nicolas ta exigi atencion mas serio y structural, asina el a subraya durante un entrevista recien.

Segun Parlamentario De Meza, por observa cu ciudadanonan ta benta sushi y otro tipo di desperdicio den diferente sitio, entre otro den mondi, patras di cas y den areanan publico. El a indica cu esaki ta representa un reto grandi pa henter Aruba, pero tambe pa San Nicolas y e distrito-nan rond di dje.

Parlamentario De Meza a expresa su apoyo pa e concepto presenta pa Minister di Turismo, Wendrick Cecilia. Segun e propuesta, parti di e surplus finan-

ciero di Aruba Tourism Authority (ATA) lo wordo destina pa pone bakinan grandi pa desperdicio den diferente bario, caminda ciudadanonan por deposita nan sushi gratuitamente.

De Meza ta di opinion cu e iniciativa aki por contribui significativamente na mehoramento di limpiesa, especialmente den e parti pariba di brug.

"Turismo ta cuminsando haya mas presencia den e parti pariba di nos isla, aunke ainda tin hopi trabou pa haci pa atrae mas bishitante. Limpiesa ta un factor esencial pa haci e area mas atractivo. Ora turistanan yega Aruba y confronta un isla sushi, esaki por afecta nan impresion y e imagen di Aruba como destino turistico," Parlamentario De Meza a expresa.

El a enfatisa cu un San Nicolas mas limpi no solamente ta importante pa bienestar di su habitantenan, sino tambe pa desaroyo economico y turistico di henter e parti pariba di Aruba.

Parlamentario Hendrik Tevreden:

Maneho di desperdicio tin mester di un sistema structura y no solucionnan temporal

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Gobierno a presenta e apertura di e zona di desperdicio na Barcadera como un paso firme den direccion di un Aruba mas limpi. Relaciona cu esaki, Parlamentario Hendrik Tevreden a señala cu, aunke tur ciudadano kier un isla limpi, e debate berdadero ta bay mas profundo.

Segun Tevreden, e pregunta crucial cu mester wordo contesta ta si nos ta invertiendo den un sistema moderno y sostenibel di maneho di desperdicio, of si simplemente ta improvisando cu placa di pueblo. El a aclara cu e no ta cuestiona e intencion di mantene Aruba limpi, sino e falta di transparencia y e manera con un proyecto di importancia nacional ta wordo implementa sin cu Parlamento tin conocemento di e detayenan principal.

E parlamentario a enfatisa cu, te awe, falta claridad total riba cua modelo di maneho di desperdicio Aruba lo bay aplica. El a señala cu, maske tin un sitio pa entrega desperdicio, e gran pregunta ta kico ta pasa despues cu e sushi wordo descarga. Tevreden a cuestiona si e desperdicio realmente ta wordo separa, recicla, reutilisa of exporta, of si finalmente tur cos ta termina den e mesun dump. E parlamentario a enfatisa cu, mientrastanto no tin e detayenan ey, ta dificil pa papia di sostenibilidad.

Organisacionnan internacional ta exigi un plan integral

Organisacionnan internacional manera Banco Mundial, UNEP y OECD ta yega na e mesun conclusion: un maneho moderno di desperdicio no ta cuminsa cu simplemente un container di sushi, sino cu un sistema structura. Den e cuadro aki, e parlamentario a splica cu Aruba tin mester di un maneho cu ta prioritisa reduccion di desperdicio, separacion na e fuente, reciclahe, reutilisacion, tratamento responsabel y midimento di resultado; aspectonan cu ta precisamente loke falta den e discusion publico aki.

Preocupacion pa e uzo di fondonan di ATA

Un punto di atencion serio den e debate actual ta e uzo di e fondonan di Aruba Tourism Authority (ATA). Maske ATA tin un rol crucial den promocion di turismo, Parlamento tin e derecho y e deber di cuestiona: te unda e responsabilidad di e entidad aki ta yega? Si ATA cuminsa financia proyectonan cu structuralmente ta cay bou di e responsabilidad directo di Gobierno, e capacidad di Parlamento pa eherce un control efectivo riba e gastonan ey ta keda debilita.Tevreden a aclara cu esaki no ta un atake contra ATA, ya cu e entidad ta cumpli cu su mision den promocion di Aruba. Sinembargo, el a señala cu Parlamento mester actua cu diligencia ora entidadnan cu no ta cay bou di e mesun nivel di control parlamentario ta cuminsa financia mas y mas tareanan publico. Segun e parlamentario, transparencia no por depende unicamente di bon intencion, sino cu e mester wordo garantisa door di un sistema di control structural.

Relaciona cu esaki, e parlamentario a cuestiona kico lo pasa si den futuro ATA cambia su prioridadnan of no tin e mesun disponibilidad financiero. Tevreden kier sa si e proyecto aki tin un fondo permanente, of si e costo lo cay por completo riba e contribuyente. El a accentua cu sostenibilidad real no ta djis inicia un proyecto awe, sino garantisa cu e proyecto por sigui funciona financieramente y institucionalmente a largo plaso.

Falta di un vision nacional pa desperdicio

E parlamentario a enfatisa cu Aruba mester di un vision nacional pa desperdicio. Maske e ta reconoce cu e minister anterior no a laga e situacion aki cla, Tevreden a splica cu Aruba mester hopi mas cu simplemente un luga pa entrega sushi. Mester stipula metanan cla pa reduci desperdicio, aumenta reciclahe, stimula reutilisacion, maneha desperdicio peligroso, frena dumpnan ilegal y prepara e isla pa e reto cu turismo y e crecimento población ta trece cun'e.

Pa e rason aki, Parlamento lo sigui haci e preguntanan necesario. Tevreden a duna di conoce cu el a entrega caba 190 pregunta for di diferente angulo riba e tema aki y ta sperando riba e contestanan di e ministernan concerni. El a conclui cu e cuestionamento aki no ta pasobra e ta contra progreso, sino precisamente pasobra progreso mester wordo construi riba transparencia, responsabilidad y bon gobernacion.

Un isla limpi ta importante, pero un pais cu su finanzas na ordo, cu ta evita debe y malgastamento, ta crucial pa por resta fondo pa inversionnan concreto den futuro.

Melva Croes-Yánez; Presidente di Fundacion Alzheimer Aruba y Proyecto

Cas di Cuido di Adulto Mayor NO ta prepara pa calamidad

ORANJESTAD (AAN): Un incidente/calamidad recien den un cas di cuido situa na Tanki Leendert poniendo bida di un adulto mayor na peliger serio, a lanta un ola di preocupacion den comunidad na Aruba, hasta descualificacion di e maneho di e cas di cuido. E calamidad aki, cu a pone e siguridad di e habitantenan directamente na peligro, a trece un lus dilanti di un problema structural, esta e combinacion riesgoso di adultonan mayor vulnerabel hunto cu un hende cu ta sufri di adiccion severo, cu posibel a causa un atake di agresion diripiente.

E suceso menciona ta un muestra di falta di capacidad y di hermentnan structural di e gerencia di e cas di cuido aki, pa por maneha siguridad di su pashentnan den forma responsabel. Famia di e habitantenan y comunidad en general ta exigiendo contesta inmediato riba con por a permiti un situacion di e magnitud aki escala, y ta puntra "ki mishi un persona cu problema di adiccion hunto cu adultonan mayor (vulnerabel) como pashent?" Tambe ta puntra si e adicto aki lo por a combina su remedi y/of droga of remedi di otro pashent, cu por a causa su agresion abrupto? Pues hopi pregunta sin contesta. Casnan di cuido regular ta diseña pa ofrece un ambiente trankil, di paz y di atencion medico preventivo of di mantencion pa nos adultonan mayor. Pa introduci un persona cu un of otro adiccion severo den e mesun espacio aki, sin personal y e infrastructura adecua, ta un receta pa desaster. E falta di supervision specialisa ta resulta den situacionnan unda e adulto mayor, cu ta den un posicion vulnerabel, ta keda exponi na tension, insiguridad y peliger di Abuso físico cu sigur abuso emocional/psicologico. Esaki na su turno sigur tambe lo tin su influencia riba e estado mental di e habitantenan di e cas di cuido aki cu tambe mester ordo atendi profesionalmente, preferibelmente No cu mas remedi ariba e cantidad cu ya e pashent ta uza.

-Falta di capacidad y maneho di cuido responsabel

E calamidad na Tanki Leendert ta subraya e necesidad urgente pa Minister di Salud Publico, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion y su departamentonan y e Gerencia di e cas di cuido mes reevalua nan maneho. Fuera di e falta di personal capacita pa atende crisis di adiccion, e falta di profesionalismo ta asina bisto. Un cas di cuido regular no por y no mester fungi como un centro di rehabilitacion of di crisis mental sin e certificacion y e medidanan di siguridad rekeri.

-Exigencia pa accion inmediato

E incidente aki mester sirbi como un punto di maximo urgencia pa e ministerio aki y autoridadnan competente na Aruba. Ta imperativo pa:

Separa e dos tipo di cuidonan aki for di otro: No por permiti mescla pashentnan cu necesidadnan intensivo cu pashentnan mas fit. Esaki lo crea un inseguridad structural bou e habitantenan.

Implementa protocol estricto: Establece guia hopi cla riba ken mag y ken no mag wordo admiti pa traha den e cas di cuido di adulto mayor.

Evalua miho e siguridad: Gobierno mester rRevisa e capacidad di e gerencia di tur casnan di cuido pa garantisa cu un situacion asina hamas bolbe tuma luga.

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Minister Gerlien Croes:

Openbaar Avond Beroepsonderwijs Aruba ta celebra e logronan di su studiantenan

*Ta reafirma su compromiso cu e desaroyo profesional na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Openbaar Avond Beroepsonderwijs Aruba (OABA) a presenta e resultadonan oficial di graduadonan pa e cohortnan 2024-2026 y 2025-2026. E otorgamento di diploma a tuma luga dia 8 di juli 2026, unda a celebra e esfuerso y e dedicacion di e studiantenan di e basis opleidingen y di e nivel 2-opleidingen.

Resultadonan di e Basis Opleidingen (Nivel 1) – Cohort 2025-2026

Den e basis opleidingen, un total di 51 studiante a cuminsa e aña escolar y 23 di nan a haya nan diploma, lo cual ta representa un rendimento di graduado promedio di 45%:

Assistent Horeca, Voedingsindustrie (BBL): 15 studiante a cuminsa y 8 a haya nan diploma (53% di rendimento).

Assistent Mobiliteitsbranche: 12 studiante a cuminsa y 6 a haya nan diploma (50% di rendimento).

Assistent Dienstverlening: 13 studiante a cuminsa y 5 a haya nan diploma (38% di rendimento).

Assistent Metaal-, Elektro- en Installatietechniek: 11 studiante a cuminsa y 4 a haya nan diploma (36% di rendimiento).

Avance den Nivel 2 y expectativa pa october 2026

Pa e cohort 2024-2026 di Nivel 2, e resultadonan na juli y e proyecion pa october ta lo siguiente:

Eerste Monteur Elektrotechnische Installaties: 5 studiante a gradua na juli y ta spera 2 studiante mas na october.

Monteur Koude- en Klimaatsystemen: 2 studiante a gradua na juli y ta spera 2 studiante mas na october.

Medewerker ICT Support: Ta spera 3 studiante pa gradua na october.

Un grupo adicional di studiante lo gradua na october 2026 despues di completa nan BPV (practica), tareanan practico y parti di examen pendiente.

Retonan y contexto di educacion pa adulto

OABA ta enfatisa cu e resultadonan di graduadonan mester wordo evalua den e contexto unico di educacion pa adulto. Mayoria di e studiantenan ta combina nan estudio cu un trabou full-time, responsabilidad familiar y orarionan di trabou irregular. Esaki tradicionalmente ta haci cu e porciento di studiante cu ta stop nan estudio ta mas halto cu den enseñansa di dia regular.

Populacion actual di studiante (Aña escolar 2026-2027)

Apesar di e retonan aki, OABA ta inicia e aña escolar nobo cu un base solido di 73 studiante activo. Esaki ta nifica un retencion positivo di 74%, cual ta un bon resultado pa educacion pa adulto:

Eerste Monteur Installatietechniek NIVO 3: 17 studiante activo.

KIA Project Assistent Metaal-, Elektro- en Installatietechniek: 16 studiante activo.

Basis Technicus Voertuigen en Mobiele Werktuigen: 15 studiante activo.

Eerste Monteur Elektrotechnische Installaties: 14 studiante activo.

Helpende Zorg & Welzijn: 6 studiante activo.

Monteur Koude- en Klimaatsystemen: 5 studiante activo.

Mirando cu e periodo regular di inscripcion ta continua, OABA ta spera un crecemento adicional den e populacion di studiante.

Segun director general di OABA sr. Carlos Martinus, “OABA ta sigui duna un contribucion substancial den e desaroyo di trahadonan capacita pa Aruba.

E populacion actual di studiante y e entrada spera ta duna nos confiansa pa e añanan escolar cu ta bin.”

Minister Gerlien Croes ta felicita tur e graduadonan cu a logra alcansa nan meta cu disciplina y perseverancia. Tambe nos ta desea tur studiante cu ta bay cuminsa cu nan trayectoria escolar hopi exito, motivacion durante e etapa aki, cu no semper lo ta facil, pero lo duna fruto na final.

Reflexion: Hesus Biña Nobo

“Bo no ta insignificante pa Dios”

Tin biaha nos ta wak otro hende y nos ta sinti cu nos no ta suficiente. Nos ta pensa:

“Mi no tin suficiente talento.”

“Mi no ta importante.”

“Dios no por uza mi.”

Pero Dios no ta wak bo manera mundo ta wak bo. Dios no ta wak solamente loke bo ta awor. E ta wak tur loke El a pone den bo y tur loke bo por bira den Su man.

Jeremías 1:5 ta bisa:

“Prome cu Mi a forma bo den barica, Mi tabata conoce bo.”

Esaki ta nifica cu bo bida no ta un accidente. Bo tin proposito. Bo tin valor. I bo tin algo cu Dios kier uza pa bendiciona otro hende.

Kizas bo ta sinti bo mes chikito, pero un luz chikito ainda por kibra scuridad. Un palabra di animo por cambia e dia di un hende. Un oracion por haci un diferencia. Un acto di obediencia por habri un porta grandi.

No spera te bo ta sinti perfecto pa laga Dios uza bo. Entreg’E loke bo ta awe.

bo ta cla pe?

-MVMNTYouthMinistry

SETAR tambe ta uni su mes na Dia pa Cuida Aruba

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa diaranson, Prome Minister Mike Eman y director di SETAR, ir. Roland Croes, a anuncia cu SETAR tambe ta uni su mes na e iniciativa Dia pa Cuida Aruba, cu lo tuma luga dia 25 di juli. E iniciativa tin como meta pa uni henter Aruba, sin importa nos diferencianan, pa pone man na obra y haci nos isla limpi. Prome Minister Eman a señala cu e iniciativa ta crece y cu cada biaha mas hende, organisacion y compania ta mustra nan interes pa yuda.

SETAR ta sostene e campaña na diferente forma. E compania nacional di telecomunicacion lo sponsor baki pa colecta sushi. SETAR lo cubri tambe e gastonan di transporte pa hiba e bakinan cu sushi na e luganan destina pa esaki. Ademas, SETAR lo uza su red di celular pa informa y recorda su clientenan tocante e actividad di dia 25 di juli.

ir. Roland Croes a splica cu e participacion di SETAR ta cuadra cu e manera cu e compania ta traha riba proteccion di ambiente, desaroyo sostenibel y bon gobernacion. Esaki ta forma parti di e metanan di desaroyo sostenibel di Nacionnan Uni. Segun Croes, mantene Aruba limpi ta responsabilidad di nos tur. Esaki ta importante pa habitantenan di e isla, pero tambe pa e impresion cu bishitantenan ta haya di Aruba.

Director di CEDE Aruba, Daniel Tecklenborg, a informa cu su organisacion lo coordina e diferente contribucion di compania, organisacion y boluntario. E companianan cu kier yuda cu personal, material, refresco, awa of un otro tipo di donacion por dirigi nan mes na CEDE Aruba. CEDE Aruba ta colabora cu Bureau City Inspector pa forma grupo di boluntario cu lo traha riba sitio specifico. Ya tin varios sitio cu mester di yudansa, entre otro na San Nicolas, Brazil y Cura Cabai Zuid. E companianan cu tin interes pa adopta un sitio por tuma contacto cu CEDE Aruba of registra via arubavolunteers.org.

Durante e mainta Yirman Pacheco di All Safety Wear a haci entrega di un donacion di material, incluyendo handschoen pa e boluntarionan cu lo pone man na obra.

E la haci un yamada na tur comerciante, sobre todo esnan di origen latino pa tambe uni man y yuda e causa aki.

Varios centro di bario tambe ta participa den e campaña no solamente cu baki di sushi den nan parkeerplaats pero aki tambe lo parti saco di sushi disponibel pa miembronan di comunidad cu kier haci limpi den nan propio bario.

A pidi tur participante pa lesa e instruccionnan bon riba www.arubatanostur.com. Material grandi y pisa ta ideal pa hibanan direct na Zona di Desperdicio na Barcadera mientras cu e bakinan den bario laga esaki principalmente pa sushi mas chikito y material cu ta piki canto di caminda.

Gobierno, SETAR, CEDE Aruba, comerci, organisacionnan y boluntarionan ta traha hunto pa haci e iniciativa un exito. E meta ta cla: uni como un solo pueblo pa cuida Aruba y mantene nos isla limpi.

Unity Aruba Team Briya na Torneo Internacional di Baseball JMD na Punta Cana

ORANJESTAD (AAN): Unity Aruba Team, bao guia di Coach Dwaine Felida y su coaching staff, ta sigui haci un excelente impresion den e 16to Torneo Internacional di Baseball JMD na Punta Cana. Door di hopi dedicacion, disciplina y bon preparacion, tanto e ekipo U10 como e ekipo U8 a logra clasifica pa e cuarto final, cu lo hunga awe mainta na 9:00am.

Ademas di e ekipo di Unity Aruba, varios otro hoben pelotero Arubiano tambe ta representando nos isla cu hopi orguyo. CJ Roosberg y Shondrick Solognier ta competi cu Team Panama den categoria U12, mientras cu Cayden Fraser y Ray-Zion Jack ta haci un excelente papel cu Team di Merca den categoria U14. E team di Merca aki a logra clasifica pasa pe cuarto final, un logro cu ta confirma e alto nivel di talento cu Aruba tin den baseball.

Mas cu gana of perde un partido, e torneo ta ofrece un experiencia unico pa e muchanan. Durante e evento nan tin e oportunidad pa hunga contra ekipo di diferente pais, crea amistad internacional, conoce otro cultura y siña con pa competi na un nivel mas halto.

Un di e aspectonan mas special di e torneo ta cu e hobennan pelotero por conoce personalmente ex hungadornan di MLB Omar Vazquez, scout reconoci Jose Fortuna y hopi otro scout profesional, coach y lidernan di baseball cu ta presente pa observa talento, comparti nan conocemento y inspira e proximo generacion di peloteronan. Experiencianan manera esaki ta forma caracter, aumenta confiansa y motiva e muchanan pa sigui traha duro pa logra nan soñonan. Aruba por sinti orguyo di e representacion cu su hoben atletanan ta mustra na escenario internacional.

Hopi suerte na tur e peloteronan Arubiano den e cuarto final. Aruba ta hunto cu boso!

Cuerpo Policial a duna reconocemento na empleado di luna di april, mei y juni 2026

Club Deportivo ELMAR ta participa cu profundo tristeza fayecimento di

SR. RICHARD SIMON

Estimado tata di nos presidente
Roderick Simon

Na nomber di directiva y miembronan di Club Deportivo ELMAR, nos ta extende nos mas sincero condolencia na Roderick y su demas famia.

Nos ta desea nan hopi forza y consuelo den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Simon sosega na paz.

CLUB DEPORTIVO ELMAR

ORANJESTAD (AAN): Recientemente na Centro di Husticia na Macuarima a tuma lugar un ceremonia ameno pero importante. Altocomisario Arnhem a anuncia “Empleado di luna” pa e lunanan di april, mei, juni di 2026.

Altocomisario Ramon Arnhem ta haya di sumo importancia pa reconoce e tres agentenan policial cu a bay e extra mile den nan trabao. Haciendo esaki cu dedicacion y sacrificio pa locual Mando Policial ta mira.

Arnhem a cuminsa pa felicita empleado di luna di April cu ta Joseluis Maduro cu ta traha como polis uniforma na San Nicolas. E agente policial a demonstra su maximo dedicacion y esfuerso brinda den cualkier tipo di situacion.

Despues a sigui pa empleado di luna di Mei cu ta agente policial Dwayne Chirino di Unidad Motorisa, cu semper ta atento ta cla pa brinda yudansa y ta activo den tur momento.

Por ultimo agente policial Michael Tromp di Unidad Canino (K-9) a bira empleado di luna di Juni. Un agente cu semper tey pa brinda e sosten pa tur coleganan policial pero alaves semper cu un bon actitud y profesionalismo y ta brinda e mihor na nos comunidad.

E proceso pa e selecciona empleado di luna no tabata uno facil mirando cu tur colega den KPA ta haci nan maximo esfuerso den nan trabao. Pero na final a selecciona e tres coleganan cu a sa di bay e extra mile y a wordo reconoci pa cu esaki.

Den presencia di Mando Policial (KMT), como tambe hefe di districto y hefenan di e departamentonan a duna e tres agentenan akinan debido reconocimento bon mereci.

Altocomisario Arnhem a duna cada un nan plakaat como tambe un regalo chikito pa por bay disfruta cu nan famia. “Esaki ta loke ta parti di mi vision y semper mi a enfatisa cu mi coleganan ta na prome lugar. Nos mester balora e esfuerso cu nan ta haci extra pa loke ta e trabao di polis cu no ta tur biaha ta esun di mas facil. Coleganan danki pa boso esfuerso pero tambe danki na cada un di boso famia pa e sosten y apoyo cu tambe ta e motor grandi tras di boso empuhe.” Arnhem a expresa.

Cu cooperacion di WAB, Marina Real y e habitantenan

Mabon tin ambicion pa bira e bario di mas limpi na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Gerco Rijkers, General Manager di Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y Presidente di Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid (WAB), hunto cu Tomas Loefstop, Supervisor di Trabou di ALBO Aruba N.V., tambe a bishita e Parke di Mabon pa evalua e trabounan cu lo ehecuta diasabra 25 di juli, durante Dia Nacional pa Cuida Aruba. Durante e recorido, nan a inspecciona e parke y e diferente facilidadnan deportivo y recreativo. Ademas, nan a bishita diferente area den Bario Mabon cu tin mester di atencion. E meta tabata pa determina con e trabounan lo wordo reparti y cua ekipo, mashin y otro recurso lo ta necesario pa logra un resultado eficiente. Como parti di e preparacionnan, lo pone diferente baki na puntonan strategico den Mabon. Esaki lo duna e habitantenan oportunidad di deshaci di sushi grandi y otro material cu no ta uza mas.

Astrid Vries, Presidente di Comision di Desaroyo y Bienestar Bario Mabon, hunto cu e miembronan di e comision, ta haci un yamada na tur habitante: “Tin hopi trabou pa haci, pero si nos traha hunto, nos por haci un diferencia grandi. Mabon ta di nos tur. Ban sali for di cas riba 25 di juli y mustra cu nos ta cla pa cuida nos propio bario. Cada persona cu pone man na obra ta haci un diferencia. Hunto nos por logra cu Mabon bira un bario cu nos tur por ta orguyoso di dje.” Riba diasabra 25 di juli, WAB lo uni forsa cu Marina Real, e habitantenan di Mabon, boluntario y diferente partner pa duna e bario e atencion cu e merece. Ora un bario keda limpi, ta importanta pa pueblo sigui cuid’e y manten’e cu e mesun orguyo cu pueblo sa mustra ora ta eherce trabou boluntario manera lo bolbe haci riba e Dia Nacional Pa Cuida Aruba. “Ban mustra cu Mabon ta para pa cuida su bario. Hunto nos por haci Bario Mabon un ehempel pa tur otro bario na Aruba. E compromiso no ta termina

riba 25 di juli. E dia ey ta solamente e cuminsamento. E ta den man di nos tur pa sigui mantene Mabon limpi, pa asina e resultado di nos esfuerso no bai perdi, sino bira un fuente di orguyo pa nos comunidad.” Vries a remarca.

Mainta den un bishita mas trempan na e mesun area di Mabon Prome Minister Mike Eman a expresa su satisfaccion cu Dia Nacional pa Cuida Aruba, un iniciativa cu su Gobierno a lansa, ta bira realidad. Awor cu 25 di juli ta yega mas cerca, e comunidad di Mabon ta orguyoso di forma parti di e gran dia nacional aki. “Ta bon pa mira con Gobierno, sector priva, Marina Real y e comunidad ta uni forsa pa duna Mabon un comienso nobo. Esaki ta mustra cu, ora nos traha hunto, nos por logra cos grandi pa nos isla y fortifica nos sentido di responsabilidad comparti pa cuida Aruba.”

Dia Nacional pa Cuida Aruba no ta solamente pa haci limpiesa na e parke.

E ta un oportunidad pa cada famia haci su cas y cura limpi, saca tur loke cu no ta sirbi mas, bari foyo, corta yerba y yuda cu limpiesa den e areanan publico unda pueblo ta pasa tur dia. Hunto por haci un parke limpi, e camindanan, e aceranan, nos mondinan y tur skina di nos barionan. Cu e esfuerso di cada habitante, hasta Mabon por bira un bario completamente limpi y bunita.

Columna Sembrado

Diahuebs 23 Juli. Di diesseis siman den tempo ordinario añ̃a 2026 Ciclo A
Santa Brigida, Religiosa

Calendario Liturgico
Lectura: Jeremias 2, 1-3. 7-8. 12-13 > Infieldad y keho di Dios contra Israel!
Salmo: 36 > Cerca Bo SEÑOR, fuente di bida ta!
Evangelio: Mateo 13, 10-17 > Pakico Hesus ta uza parabola!

“M’a hiba boso un pais fertil pa boso por a gosa di tur su frutanan y bon productonan, pero boso n’yega cu ata boso a profana e tera; mi mes propiedad a bira repugnante pa Mi.” Jeremias 2, 7
”Ma bo amor, SEÑOR, ta yega te na shelo, bo fieldad ta mas halto cu nubia; bo husticia parce sero masivo, bo huicionan fondo di lama.” Salmo 36,5-6
Ma boso, esta feliz boso ta cu boso wowo ta mira y boso horea ta tende. !” Mateo 13,16
Nos mester depende solamente di Dios, manera cu El a bendiciona Israel den desierto. Ma hopi di nos ta lubida e bendicionnan ricibi y nos ta bandona ’e fuente di awa bibo’ pa diosnan falso: materialismo, autosuficiente cu no ta calma nos alma su sed. E salmista ta mustra nos e cara di maldad di mundo contra e amor inmenso y divino. Mientras cu nos ta cay den inhusticia, maldad; Dios su amor ta fiel y eleva te na shelo. E ta recorda nos cu solamente bou di su halanan nos ta encontra un refugio sigur pasobra E ta e fuente berdadero di bida. Hesus ta splica: cu e misterio di Reino di Dios no ta wordo comprendi pa inteligencia humano, sino pa un curason manso. Esnan di curason duro lo mira y scucha pero nan no ta wak ni tende. Busca nos felicidad y refugio den ” SEÑOR nos Fuente di awa bibo” y no den rembak kibra. Señor duna nos e bendicion pa nos por tin wowo y horeanan spiritual habri pa nos comprende bo Palabra.

Oracion: “SEÑOR, Dios di amor y fieldad; Nos ta gradici Bo pa bo palabra cu ta luz pa nos caminda. Pordona nos pasobra hopi biaha nos a bandona Bo, e Fuente di awa bibo, pa busca refugio den cosnan di e mundo cu no por yena nos alma. Amen.”

Grupo Centro Pastoral Aruba

Melva Croes-Yánez; Presidente di Fundacion Alzheimer Aruba y Proyecto

No ta pasa un siman cu F.A.A. ta ricibi kehonan di abuso contra Adulto Mayor

ORANJESTAD (AAN): Melva Croes-Yánez; Presidente di Fundacion Alzheimer Aruba y Proyecto a splica cu desde 2012 Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) ta activo riba e topico di Abuso di Adulto Mayor. Den e cuadro aki a lansa e Proyecto "bisa no na mas abuso di Adulto Mayor" y ta sali cu e lema “No Excuse For Elder Abuse!”.

No ta pasa un siman cu F.A.A. ta ricibi kehonan di abuso of ta wordo notifica di esaki. Den e grupo aki tin hende tambe cu ta expresa miedo pa sali padilanti cu nan ta wordo abusa di abuso of negligencia como pashent, Miedo pa motibonan di entre otro: revancha, menasa, etc. di pasa mescos cu of peor na man di un profesional. E angustia y rabia expresa tambe den medionan social ta mustra den direccion cu a bira tempo pa mustra malcontento y vocifera contra abusonan comete na Adulto Mayor y duna un bos na esnan cu ta sufriendo den silencio.

Derecho riba cuido optimal: tur Adulto Mayor merece un bida digno, di calidad nutricion adecua pa su salud, y trato cu respet. E motibo ta paso ta nan a traha e sociedad cu awe comunidad por gosa di dje. Mayoria Adulto Mayor cu a duna tur nan esfuerzo pa yuda construi e Aruba di awe a paga belasting, educa nos hobennan, es mas (hopi di nan) a spaar cu e tiki cu nan por a spaar pa por tin algo pa mañan pa por laga pa nan yiunan. P’esey ta na su luga y deber di un gobierno responsabel pa cumpli y respeta derecho humano di tur ciudadano y percura pa un bida cu dignidad y un bon salud. Pa esnan cu ta pa bay den un cas di cuido, e tarea di un gobierno mester ta pa cumpli cu e obligacion y responsabilidad di con casnan di cuido ta wordo opera, conforme di leynan (landsverordening)

“Proclama Legalmente” y cu reglanan di un gobierno transparente. Gobierno lo faya si NO tin control suficiente y adecua riba cuido deficiente y Abuso di Adulto Mayor.

Leynan importante di “Inspectie Volksgezondheid Aruba” (IVA) relaciona cu casnan di cuido: Tin diferente rapport publica, entre otro: Kwaliteitszorg (LV 2014 no. 74) y Verzorgingshuizen (LV 2015 no.61).

Desde 2017/2018 IVA ta publica diferente rapport relaciona cu e cuido na e Casnan di Cuido. Por ehempel: “Eindrapport Langdurige zorg” (2018), “Als zorg levens kost: calamiteiten in verzorgingshuizen” (Rapport Inspectie Volksgezondheid Aruba GEH-2025/2439; Definitief 24 november 2025). E resultado di e rapportnan, publica aki, ta rekeri mas accion y guia pa cu un maneho y formacion adecua di e empleadonan den casnan di cuido. E raportnan aki ta papia di e necesidad di efectua e sistema di siña di e fayonan di incidentenan / calamidad den practica. Aki tin necesidad di bin cu accionnan fuerte pa logra di evita Negligencia y Abuso di Adulto Mayor.

Ta di lamenta cu na 2026 na Aruba ainda tin mucho incidente y calamidad den cuido (den casnan di cuido, na cas, hospital, etc.), cu No ta aceptabel y cu ta trata di Abuso y Negligencia di Adulto Mayor. Algun ehempel ta entre otro: E cantidad di adulto mayor cu ta expresa su malcontento y desconfiansa cu ta sigui subi drasticamente, pa e gran motibo cu NO ta tuma pasonan necesario pa para e crecemento NO CONTROLA di casnan di cuido cu hendenan NO profesional (sin conocemento suficiente con pa cuida un adulto mayor y esnan vulnerabel, pa pasa angua, pa distribui remedi na pashentnan den e cas di cuido, etc, etc.).

Loke falta ta e enfoke riba accionnan bon defini (por ehempel tipo S.M.A.R.T. Specifico, cu ta midi progreso, implementacion, ta alcansabel, ta realistico y tangible).

E calamidad di algun dia pasa, cu consecuencia severo di maltrato di un Adulto Mayor cu ta teme pa su bida, a resulta di encarcela e agresor pa investiga e suceso. Den comunidad preguntanan ta existi di kico por a causa e cambio diripiente di comportacion di e agresor (esaki por ta su remedi den combinacion cu droga?, etc.). Otro pregunta ta: “ki mishi un adicto den un cas di cuido di adulto mayor? Y tambe: Si ta bini -banda di investigacion penal y civil- un investigacion interno di IVA y e instancia di cuido, manera ta describi den e rapport di IVA ariba menciona?

Ta e Minister di Salud Publico, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion y su departamentonan ta esnan responsabel pa cumpli cu loke ta para den ley y e reglanan pa, entre otro: casnan di cuido y negoshinan (cu trahadonan NO cualifica, cu ta lanta manera paddenstoel). Y ACTUA conforme.

Tin Adulto Mayor cu no tin e modo financiero pa mantene e pashent na cas y MESTER tuma e paso (NO DESEA) di laga e ser keri bay den un Cas di Cuido, sabiendo cu den e sector ey tin hopi abuso y negligencia ta sosode y ta keda cu sintimento di culpabilidad di no por a cumpli cu deseo di un cuido digno den un ambiente familiar y sigur.

Esmas, ta hustamente e pashentnan den un cas di cuido “deficiente“, esnan dependiente di negoshinan den cuido na cas, su famia, cu no ta experiencia un bida digno cu siguridad di su ser keri, ta un victima di abuso y negligencia pa motibo di mal maneho y escases di suficiente profesionalnan capacita.

En corto: Siguridad y dignidad di nos adultonan mayor no por wordo poni na wega pa falta di maneho legal y administrativo. P’esey e Maneho di Minister di Salud Publico, Asuntonan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion y su departamentonan (incl. IVA) ta responsabel y tin e deber di “ACTUA” y sirbi e bienestar y duna un calidad di bida y salud optimal di tur Adulto Mayor pagado di belasting y residente di Aruba!

“Bisa NO na Abuso di Adulto Mayor”. Pa reaccion riba e articulo aki: alzheimeraruba@gmail.com

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

DIARANSON 22 JULI 2026

DIARIO	KORSOU	CAT4CHI		ZODIAC	
4884	9715	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	2719
3984	6251	7230	2189		GEMINIS
5205	2029	1818	4329	ANOCHI	9002
		6165	3056		VIRGO
		MULTI X			
		X3	FP		

1OFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	4305
2329	5574	001	280	1549	3806	
		FP	FP	X2	X2	

LOTTO DI DIA: **03-07-12-15-20**

BUSCA PALABRA

I	U	A	A	Y	J	C	M	C	R	A	A
T	A	J	S	A	O	U	K	A	S	B	G
A	M	I	O	P	C	M	O	I	G	A	S
M	A	P	U	I	S	O	L	R	U	B	A
O	C	I	I	N	A	O	F	R	A	E	U
T	A	C	R	D	L	R	O	U	C	C	S
S	C	A	S	A	S	H	N	H	A	H	C
U	A	N	R	S	A	S	O	C	M	A	R
A	S	T	T	A	G	U	C	I	O	M	I
S	A	E	S	U	S	M	S	M	L	E	O
U	U	A	I	S	A	O	U	I	E	L	Y
O	G	A	U	S	N	E	A	H	U	S	O
N	U	U	R	U	A	A	S	C	H	O	O
L	A	H	R	A	N	C	H	L	O	S	O

Pinda Saus, Chimichurri, Aji Picante, Saus Conoflok, Guacamole, Saus Crioyo, Guasacaca, Saus Tomati, Mushroom, Salsa Bechamel, Ranch

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

	5	9				2	4	
2			5		1			3
7			9		4			8
1			6		9			5
5			8		3			6
8			4		2			9
3			2		5			4
9			1		6			7
	8	6				1	5	

Difficulty Level ★★★ 3/23

FALTA...

- **27 DIA...** pa e aña escolar nobo '26/'27 cuminza
- **154 DIA...** pa celebra Pasco di Nacemento.

Hari Un Tiki

Juanchito den un Pet Shop a mira un prikichi bunita na rand di mesa.

E doño a bise cu esaki ta un prikichi special. Si bo ranca e hilo mara na su pia robez, e prikichi lo canta cancionnan clasico di Soca. Si ranca e hilo na su pia drechi, e lo canta cancionnan di Rock.

Juanchito a keda mira e prikichi, a bira curioso y a puntra:

-*"Kico lo pasa si mi ranca tur 2 hilo pareu?"*

E prikichi a contesta:

-*"Kens, e ora mi lo cay di e mesa ."*

Solucion Anterior

1	7	6	3	5	2	4	8	9
9	8	5	6	4	7	3	1	2
2	4	3	8	9	1	7	5	6
8	5	9	1	7	6	2	4	3
6	3	4	9	2	8	1	7	5
7	1	2	5	3	4	6	9	8
5	6	8	7	1	3	9	2	4
3	2	7	4	8	9	5	6	1
4	9	1	2	6	5	8	3	7

Difficulty Level ★★ 3/22

Resultado di Cachi Cachi

Diaranson, 22 Juli 2026 #290

1-9-4-9-2-4

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranson 22 Juli 2026

16 20 30 32 33

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot

2do Premio: Tin 1 ganador Match 4+

3er Premio: Tin 23 ganador Match 4

4to Premio: Tin 853 ganador di Afl. 12,00

Joker **28**

Proximo sorteo **25 JULI 2026**

Afl. 4,00 pa ticket

AFL 1.250.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: I

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 23 Juli 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

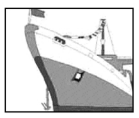
PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—**23 Juli 2026**
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—**24 Juli 2026**
Solo ta sali: 6:25 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—**Diamars 28 Juli 2026:**
Carnival Magic:
(09:00 - 23:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—**Diamars 7 Augustus 2026:**
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—**Diamars 14 Aug. 2026:**
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Adventure of the Seas:

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Deporte Local

Federacion di Volleyball a reuni cu COA den cuadro di plan strategico

ORANJESTAD (AAN): E siguiente federacion cu a reuni cu Comite Olimpico Arubano (COA) pa cu nan plan strategico ta “Aruba Volleyball Association” (AVA). E reunion aki ta tuma luga den cuadro di “Capacity Building Training” (CBT) parti tres, unda ta traha cu cada federacion na nivel individual pa yuda wak e parti di planificacion strategico y con COA por yuda nan pa logra nan metanan.

Pa cu e deporte di Volleyball, ta mira cu recien e federacion a eligi un directiva nobo y a traha riba un plan strategico pa desaroya e deporte den diferente area di interes, manera e aspecto tecnico, di maneho y di busca mas voluntario pa asina por logra haci mas como federacion.

AVA ta duna di conoce di tin un base amplio di atleta cu ta conta cu mas di 600 atleta den e diferente clubnan miembro, y ta desea di por organisa mas evento manera competencia, pero tambe curso pa entrenador y referee pa asina por yega na un comunidad mas grandi pa por ehecuta e proyectonan planea. Banda di esaki ta den proceso di renoba e statutonan pa asina nan ta cumpli cu tur ley y regulacion como un asociacion.

COA ta felicita AVA cu nan directiva nobo y pa kier traha riba un plan strategico cu bista pa mehora e deporte di Volleyball na Aruba.

DEPORTE INTERNACIONAL

Lakers a firma agente liber Thybulle

PORTLAND: LOS ANGELES: E delantero agente liber sin restriccion Matisse Thybulle, a firma un acuerdo di un aña cu Los Angeles Lakers, The Score a reporta Dialuna.

E acuerdo ta na balor di alrededor di 3.3 miyon dollar, segun The Associated Press.

Thybulle, di 29 aña, a pasa e ultimo tres temporadanan cu Portland Trail Blazers. E tabatin un promedio pa wega di 5.8 punto y 2.0 rebounds den 30 wega cu e Blazers temporada pasa, ora e tabata limita debi na lesionnan di duim y rudia.

E escogencia di draft di prome rond na 2019, ta un veterano di NBA di siete aña. Prome cu el a uni su mes na Blazers, el a hunga pa e Philadelphia 76ers.

Thybulle a gana un medaya di brons cu e seleccion nacional di Australia na e Weganan Olimpico di Tokio.

Tigers lo considera cambia Skubal pa hungador titular y prospectonan

DETROIT: Detroit Tigers tin un strategia den caso cu nan dicidi di move Tarik Skubal prome cu e fecha deadline di cambio di 3 di Augustus.

Detroit lo buscando un pitcher titular controlable y mas prospecto a cambio di e dos biaha ganador di AL Cy Young, dos ehecutivo rival a bisa Ken Rosenthal y Will Sammon di The Athletic.

E tipo di cambio ey por permiti Tigers purba di yega playoff e temporada aki, mientras ta mehora nan habilidad pa competi den futuro, Rosenthal y Sammon a señala.

E titular nobo por remplasa Skubal den e rotacion di Tigers.

Detroit (47-54) a cuminsa Diaranson cinco wega pafo or di e ultimo puesto di Wild Card di American League.

Skubal ta e nomber di mas grandi cu por ta disponibel segun cu e fecha di deadline di cambio ta yegando mas cerca.

Casemiro ta bira compañero di Lionel Messi na Inter Miami

MIAMI: Casemiro ta sigui su carera di futbol den e liga Mericano, MLS.

E hungador di seleccion nacional di Brazil di 34 aña a firma un contrato di un aña cu Inter Miami, pues e lo bira companero di ekipo di Luis Suárez, Rodrigo De Paul y Lionel Messi.

Casemiro a hunga pa Manchester United durante e ultimo cuatro temporadanan, saliendo riba un transferencia liber luna pasa.

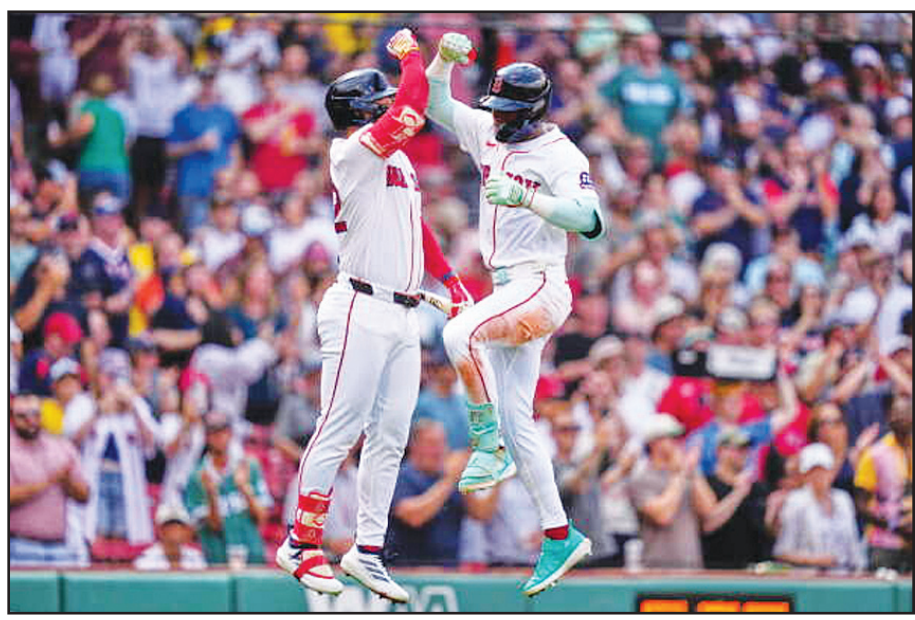
Den Copa Mundial 2026, Casemiro y Brazil a keda elimina den e rond di ultimo 16 pa Noruega.

"E yegada di Casemiro ta refleha e vision y e ambicion cu ta defini Inter Miami". Nunca nos ta conforma cu menos, segun Jorge Mas, co-propietario di Inter Miami, unda David Beckham ta sirbi como presidente.

"Semper nos ta haci esfuerso pa crese, mehora y hisa nos normanan tur temporada". Nos a construi un club internacional cu e vision di bira no solamente e mihor club na Merca, pero tambe cu un referencia mundial, segun Mas.

Casemiro anteriormente a hunga 8 aña pa Real Madrid, cu cual el a gana Champions League 5 biaha.

Red Sox a gana Orioles pa logra di 15 triunfo consecutivo



BOSTON: Diaranson Boston Red Sox a sigui su tremendo racha di triunfo, ora cu nan a gana nan prome wega di double-header contra Baltimore Orioles 6-3.

Cedane Rafaela, Willson Contreras y Caleb Durbin cada un a caba cu 2 hit den 4 turno.

Rafaela su hitnan ta inclui un homerun, mientras cu Durbin a impulsa dos careda.

Jarren Duran tambe a contribui pa Boston cu un hit y 3 careda impulsa.

Pitcher habridor di Boston Jake Bennett a permiti 9 hit y 3 careda, mientras cu el a poncha 4 bateador.

Mihor bateador pa Orioles tabata Christian Encarnacion Strand cu 3 hit den 4 turno incluyendo un homerun, mientras cu Jackson Holliday a contribui cu 2 hit den 4 turno.

Cacho a guli seis panty y di hende muher y mester a saca nan na veterinario

HULANDA: Un cacho Boxer a causa basta conmocion e Clinica Veterinario di Nunspeet.

A resulta cu e cacho a guli nada menos cu seis par di panty di hende muher.

Nan a sali bek un pa un na oficina di e veterinario.

"E cantidad maximo cu nos a mira prome tabata tres", segun un di e empleadonan di e clinica.

E cacho a wordo hiba na e veterinario, despues cu su doño a ripara cu henter weekend e bestia tabata sinti malo.

E doño a sinti falta di un cantidad di panty y a sospecha cu e cacho por a come nan.

El a haya rason, pasobra e veterinario a constata cu e cacho tabata tin varios panty den su stoma.

Afortunadamente el a logra saca tur.

Den Wadden Zee rond Hulanda diripiente tin mas tribon: 'Nos ta gara 50 pa boto diariamente'

HULANDA: Despues di decadanan, diripiente tin un aumento significante den e cantidad di tribon den Wadden Zee parti Hulandes.

Investigadornan di Universidad di Wageningen ta kere ku miles di tribon por ta landa banda di nos costa y ta reproduci prolificamente eynan.

Mescos cu dolfijnnan a redescubri awanan Hulandes como un habitat den ultimo añanan, un cantidad grandi mas di tribon awor diripiente ta wordo mira. Ta prome biaha desde añanan 60 cu a haya un cantidad asina grandi di tribon na e costa Hulandes.

Sobrepesca anteriormente a pone cu mayoria di nan a desaparece for di awanan Hulandes.

"Na 2009, nos tabata gara menos cu cincuenta tribon pa aña y awor, nos ta gara alrededor di cincuenta di e criaturanan aki pa boto tur dia", Niels Brevé, un investigador di tribon na Sportvisunie y Wageningen University & Research (WUR), a conta NU.nl.

Decenas menos di explosion rond Hulanda despues di ofensiva

HULANDA: E cantidad di explosion y intento di explosion den henter Hulanda a baha significantemente den e prome mitad di aña.

El a baha di 705 den e prome seis lunanan di 2025 pa 581 e aña aki, cu ta un bahada di mas cu 17 porciento. "Ta bon pa mira un bahada, pero nos no tey ainda," e alcalde di Rotterdam, Carola Schouten, a bisa.

Apesar di e cifranan prometedor, cientos di disputa criminal y tambe pleitonan chikito y di tur dia, ainda ta wordo bringa usando vuurwerk ilegal pisa.

Explosivonan ilegal di "Cobra" ta keda un arma popular den conflictonan cu ta aumenta.

"Atakenan y intento di atake ta afecta no solamente e personanan kende a haya un explosivo poni na nan porta, pero tur hende riba caya," segun e alcalde di Rotterdam, Carola Schouten, kende ta presidi e iniciativa nacional di 'Ofensiva Contra Explosivo'. "Ta p'esei kada un atake ta un di mas."

Mucha muher Hulandes busca pa Interpol ta bek na cas

HULANDA: Despues di un luna largo di lucha, Ellaria di 5 aña ta sano y salvo bek na Hulanda. Su tata, Frank van Vliet di Sommelsdijk, a wordo reuni cu su yiu muher despues cu el a wordo hiba Ukraine pa su mama den luna di Maart sin permiso.

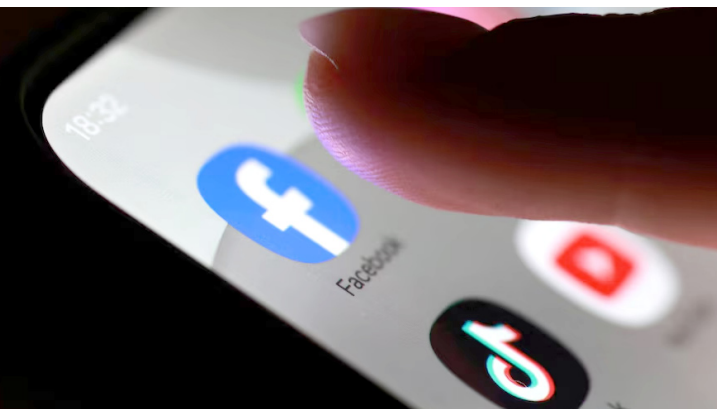
Esaki a wordo anuncia den un comunicado door di e organisacion 'Namens de Familie' (Na Nomber di Famia).

Ellaria a nace den hospital na Dirksland na Goeree-Overflakkee y a lanta principalmente cerca su tata, Frank van Vliet, na Sommelsdijk. Ta eynan tambe el a bay scol. Sinembargo, na comienso di luna di Maart, a resulta cu su ex pareha a hiba Ellaria pa Ukraine.

Fin di siman pasa, despues di 'discusionnan intensivo, diripiente a tuma lugar un avance, despues di cual e mama a entrega Ellaria boluntariamente na su tata. Nan a yega Hulanda Dialuna.

Noticia Internacional

Francia ta bira e prome pais den Union Europeo pa prohibi medionan social pa menornan di edad



Legisladornan Frances a vota diamars pa prohibi uso di medionan social pa muchanan bou di 15 aña, haciendo esaki e prome pais den Union Europeo pa pone un limite di edad asina.

Australia a haci historia fin di aña pasa ora nan a implementa e prome prohibicion riba medionan social pa esnan bou di 16 aña. Gobierno Britanico a anuncia restriccionnan similar luna pasa, cu ta ser spera di drenta na vigor otro aña. Spaña, Grecia y Dinamarca tambe tin planea pa impone limitenan di edad minimo pa uso di medionan social.

Legisladornan Frances a vota cu un mayoria abrumador na fabor di e proyecto di ley, cu tabatin e respaldo fuerte di presidente Frances Emmanuel Macron. Awor e lo firma esaki den ley.

"Medionan social lo wordo prohibi pa muchanan bou di 15 aña cuminsando e aña escolar aki," el a post riba X despues di e votacion mientras e tabata gradici e legisladornan pa a pasa e proyecto di ley.

"E celebro di nos muchanan y hobennan no ta na benta", el a bisa den un mensahe di video na januari. "E emocionnan di nos muchanan y hobennan no ta na benta of pa wordo manipula, ni pa plataformanan Mericano ni pa algoritmonan Chines."

Macron a ordena e gobierno frances pa acelera e aprobacion di e proyecto di ley den parlamento, cu e meta pa tin legislacion na vigor pa comienso di e siguiente aña escolar na september.

No ta cla ainda con e websitenan di medionan social lo verifica edad. Australia ta exigi pa companianan "tuma pasonan razonabel" pa evita cu muchanan menor di edad ta habri of mantene cuentanan, y gobierno Frances a priminti di implementa controlnan di edad pa sostene e ley.

E legislacion tambe ta prohibi propaganda cu ta promove medionan social pa mucha, incluso door di influencernan, y ta rekeri pa propaganda pa plataformanan di medionan social tin un advertencia: "Productonan peligroso pa muchanan bou di 15 aña di edad."

E ley nobo lo wordo enforsa pa Arcom, regulador di comunicacion audiovisual y digital di Francia. Ta anticipa cu e lo aplica na tur plataforma grandi.

Segun Arcom, muchanan di 12 pa 17 aña na Francia ta pasa un promedio di 1 ora y 21 minuut pa dia riba TikTok. E regulador ta bisa cu e algoritmo di recomendacion di e plataforma tin e tendencia di promove contenido mas "extremo", exponiendo hobennan na un fluho constante di videonan cu ta causa nan ansiedad of otro daño.

Merca ta bisa cu nan a yuda mas cu 900 barco comercial cruza Strait of Hormuz for di mei

MIAMI: Autoridadnan na Merca a bisa diaranson cu mas di 900 barco comercial a crusa e Strait of Hormuz desde mei ultimo danki na e apoyo di Forsanan Arma Mericano desplega den e region, apesar di e menasa di tropanan Irani.

"Barconan comercial ta sigui uza e estrecho cu sosten militar di Merca. Desde cuminsamento di mei, forsanan di Merca a yuda mas cu 900 barco pasa e estrecho," Mando Central di Merca (Centcom) a bisa den un declaracion.

"Iran no ta controla e Strait of Hormuz. E caminda di awa internacional ta keda habri pa transito sin importa menasa y atakenan di e Guardia Revolucionario di Iran," e Mando Central di Merca a agrega, cu ta supervisa operacionnan den e region aki.

Tres persona a muri di hantavirus den noordoost di Venezuela

CARACAS: Ministerio di Salud di Venezuela a raporta morto di tres persona pa motibo di hantavirus den noordoost di e pais y dos mas den west, kende nan diagnosticonan ainda ta pendiente confirmacion. E anuncio aki a bin despues cu informenan a circula di mortonan bao di circunstancianan di salud inexplicabel.

"Nos ta lamenta di informa e morto di tres pashent na Anzoátegui (noordoost) cu un diagnosis confirma di hantavirus," e Ministerio a bisa den un declaracion publica riba Instagram, caminda tambe a descarta "un riesgo generalisa pa e comunidad."

E ultimo casonan di hantavirus na Venezuela a wordo raporta na Portuguesa (central) durante 2025 y na Delta Amacuro (noordoost) na 2024, segun un informe oficial publica na mei.

E ministerio a splica cu "e virus aki ta wordo transmiti door di raton of djaca den areanan rural y agricultural, principalmente door di inhala particulonan di urina, af of saliva den espacio cera. No tin evidencia cientifico di transmision di persona pa persona den nos pais."

E fayecimento di dos profesional di salud na Barinas (west) tambe a wordo raporta, cu e causa "ainda mester wordo confirma".

Autoridadnan a descarta cualkier conexion entre e sucesonan aki y a declara cu e resultadonan final di e investigacion na Barinas lo wordo comunica "na su debido tempo."

Segun e comunicado, "tur dos caso ta incidentenan isola cu no ta relaciona cu otro y no ta representa un riesgo generalisa pa comunidad."

E declaracion di e ministerio a bin despues cu informenan a circula riba medionan social y den medionan di comunicacion local relaciona cu supuesto alertanan di salud relaciona cu e mortonan aki.

Na mei, despues di un brote di hantavirus riba un barco crucero hulandes, e Organisacion Mundial di Salud a señalá cu e virus aki "ta wordo transmiti solamente door di contacto hopi estrecho, loke por inclui exposicion na saliva of secrecionnan respiratorio ora un persona infecta ta nister, tosamento of saliva hopi cerca di un otro persona."

Noticia Internacional

Venezuela a aumenta e cantidad di morto di e temblornan na 5.346 persona

CARACAS: E cantidad di morto di e dobel temblor di magnitud 7.2 y 7.5 cu a azota noord di Venezuela casi un luna pasa a subi na 5.346, despues di e adicion di 68 morto reporta diamars pa e presidente di Asamblea Nacional, Jorge Rodríguez. E cantidad di heridonan ta keda na 16.740, y 17.907 persona ta desampara, segun e cifranan divulga pa e hefe di Parlamento.

Actualmente, 23.122 persona ta keda den 107 campamento temporal y 128.324 famia a ricibi asistencia di autoridadnan. E desaster a laga 856 edificio daña y 190 a cay den otro. Desde e dobel temblor di dia 24 di juni, 1.405 aftershock a wordo registra.

Dialuna, Gobierno a entrega e prome casnan na mas di 240 famia afecta, den un ceremonia lidera pa e presidente interino, Delcy Rodríguez.

Ademas, autoridadnan diamars a haci un yamada na familiarnan di e victimanan pa boluntariamente suministra muestranan di ADN pa identifica e fayecidonan, specialmente den morguenan na La Guaira y Bello Monte, Caracas, segun un comunicado di Servicio Nacional di Medicina y Ciencianan Forense y Ministerio di Interior.

Gobierno a enfatisa cu e obhetivo ta "pa identifica e victimanan a traves di comparacionnan cientifico di profilnan genetico y provee siguridad y paz na e famianan." Personanan mester acudi na sede di Senamecf na Bello Monte, Caracas, entre dialuna y diasabra, di 8:30 a.m. pa 6:00 p.m. ora local, pa haci test di DNA, segun Senamecf y Ministerio di Interior.

Trump ta bisa cu Netanyahu "lo no wordo aresta" si e asisti na cumbre di Nacionnan Uni na september

WASHINTON: Presidente di Merca Donald Trump a afirma cu Prome Minister di Israel Benjamin Netanyahu "lo no wordo aresta" niun parti di e pais, despues cu e alcalde di New York Zohran Mamdani a bisa cu e ta considerando e posibilidad ey si e lider di Israel asisti na e cumbre di Nacionnan Uni na september, a base di e ordo di aresto emiti contra di dje pa e Corte Penal Internacional (ICC).

"Benjamin Netanyahu lo no wordo aresta, bou di ningun circunstancia, mientras e ta na Merca," Trump a skirbi den un mensahe riba su red Social Truth caminda el a defende su aliado, kende segun e, "ta bringa cu e Republica Islamico di Iran," responsabel pa e morto di manifestantenan Irani y soldadnan Mericano. E republicano a insisti cu "e uniconan cu mester wordo aresta ta esnan cu a hiba Iran den e spiral sin precedente aki di morto y destruccion" den conclusion di su post, den cual e no a referi explicitamente na palabranan di Mamdani ni menciona e politico.

E advertencia di Trump a tuma lugar despues cu e alcalde socialista democratico di 34 aña a bisa The New York Times cu e ta den "combersacionnan activo" cu e departamento di derecho di e ciudad pa determina si nan tin e autoridad pa laga NYPD aresta e Prome Minister. E prome alcalde musulman di New York City a reitera cu Netanyahu ta un "criminal di guera cu a wordo acusa pa Corte Penal Internacional" en conexion cu loke ONU a yama "genocidio" na Gaza.

Durante su campaña aña pasa, e hoben politico a bisa e mesun corant cu e lo ordena detencion di Netanyahu si e bishita e ciudad.

E costo di bida na Miami ta surpasa esun di New York pa prome biaha

E area metropolitano di Miami awo tin un costo di bida mas halto cu New York pa prome biaha desde cu e comparacionnan aki ta existi: e region cu ta consisti di Miami, Fort Lauderdale y Palm Beach awo ta alrededor di 5% mas caro cu e area metropolitano di New York, un cambio cu ta erosiona un di e bentahanan principal cu Florida ta atrae pensionadonan, profesionalnan y fortuna grandi pa añanan.

Segun Fox Business, citando un analisis di Bloomberg basqa riba datonan di e Oficina di Analisis Economico di Merca, e cambio a tuma luga apesar cu Florida no a cobra un impuesto riba entrada estatal. E presion a bin di otro fuentenan: impuesto riba propiedad mas halto, prima di seguro di doño di cas nacionalmente halto, y inflacion persistente riba gastonan diario.

Datonan di prijs regional comparativo di 2024 ta clasifica Miami-Fort Lauderdale-West Palm Beach como e di dos area metropolitano grandi mas caro den e pais, di dos solamente despues di e Bay Area di San Francisco. Den e midimento aki, Miami a score 114.155 punto compara cu New York su 112.563, cu un base nacional di 100.

E cambio aki no salto no ta wordo por wordo splica pa un solo factor. Desde 2019, prijsnan di consumido na Sur Florida a subi 36%, segun e Oficina di Estadistica Laboral di Merca, un di e aceleracion mas grandi entre e mercadonan grandi di e pais, di dos solamente despues di Tampa den algun di e midimentonan menciona pa medionan di comunicacion.

Vivienda a bira e epicentro di e aumento di prijs. Datonan di S&P Case-Shiller ta mustra cu prijs di cas na Sur Florida a aumenta 79% desde e pandemia, mientras cu e costo total di bida na Miami, Fort Lauderdale, y Palm Beach ta mas o menos 5% mas halto cu esun registra na New York y su suburbionan.

Parti di esaki ta mara na riesgo di clima. Money Wise a señala cu seis horcan grandi den e ultimo decada, huntu cu inundacion den algun area y e retiro di seguradonan priva, a reduci e oferta disponibel y a hisa gastonan pa doñonan di cas, specialmente den areanan cu ta wordo considera di ta na riesgo mas halto.

Castigo di 9 aña exigi contra 3 Cubano cu a viola muher Hulandes di 19 aña na Mallorca

MALLORCA: Diaranson na Mallorca a tuma lugar un caso di corte contra tres homber Cubano, despues cu nan a wordo acusa di hunto viola un muhe Hulandes sexualmente den un camber di hotel den e ciudad.

Despues di e acto horibel, e muher Hulandes di 19 aña a pasa den tratamento pa preveni infeccion cu e virus di HIV, cu por causa AIDS.

E caso a cuminsa Diaranson y na dado momento e fiscal encarga cu e caso a exigi un castigo di prison di 9 aña contra e acusadonan Cubano.

E incidente a sosode den luna di Augustus di 2021, ora cu e sospechosonan y tambe e victima tabata riba vakantie na Mallorca.

Durante nan vakantie e Cubanonan a haya contacto tres muher Hulandes, incluyendo e victima di 19 aña.

Na dado momento e Cubanonan y e Hulandesnan a bay na e camber di e Cubanonan pa bebe y na cierto momento dos di e muchanan muher a dicidi di bay bek na nan camber, keriendo cu esun di 19 aña a bay caba.

Sinembargo e tabata den wc.

Ora cu el a keda su so cu e Cubanonan, nan lo a probecha di dje.

Polis a laga sospechoso di tiramento fatal na Nijmegen bay

NIJMEGEN: E sospechoso deteni pa envolvimento den un caso di tiramento fatal na Nijmegen a wordo laga den libertad Diaranson marduga. E homber di 18 aña no ta wordo considera un sospechoso mas, polis a declara. No a logra haci mas detencion desde e incidente.

"E investigacion ta den full swing", un vocero di polis a bisa.

Diamars anochi alrededor di 10'ori, un hoben di 18 aña di Rotterdam a wordo tira mata riba Graafseweg na Nijmegen. Multitudnan grandi tabata den e ciudad pa e festividadnan di e asina yama Vierdaagse. E ex sospechoso tambe tabata procedente di Rotterdam.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos kerido Tata, Welo, Bisawelo, Ruman y Omo:

Vicente Lorenzo Perez
Mihor conoci como "Chentin"
***05-04-1935 - †20-07-2026**

Na nomber di su:
Esposa Stima: Veronica (Yonka) Perez Figaroa
Yiunan: Alex y Teresa Sanchez Perez
Lourdes Perez y Jan Swart
Castro y Nancy Perez Uribe
Sonia y Mario Arends Perez
Oscar y Milangela Perez Arendsz
Nieto(a)nan:
Burthy, Mario, Alex, Brian, Jonathan, Jedrick, Veronica
Bisanieto(a)nan:
Brandon, Delilah, Jayden, Amelia, Zaiden
Ruman nan: †Fabiano (Hose) Perez y famia
†Dominico (Bibi) Perez y famia
†Nicolas Perez y famia
Emiliana Tromp Perez y famia
Urbano Perez y famia
†Theofilo Perez y famia
†Ange Perez y famia
Felicia Perez y famia
†Benny Perez y famia
Sobrino(a)nan, primo(a)nan, comer y compernan, ihanan y bon bisiñanan.
Consuegro y consuegranan.
Demas Famia y conocirnan: Perez, Figaroa, Sanchez, Swart, Uribe, Arends, Arendsz, Frans, Solognier, Mansur, Ridderstap, Kelly.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 24 juli 2026 na Misa Sta Anna na Noord di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

MET VEEL VERDRIET, MAAR DANKBAAR VOOR WAT ZIJ VOOR ONS HEEFT BETEKEND, DELEN WIJ HET OVERLIJDEN MEE VAN:

ESSELINE MAGDA ENSBERG SLUER

21-06-1937
SURINAME

21-07-2026
ARUBA

WEDUWE VAN:
†ALWIN HARRY SLUER
SRIBI SWITI NA YU MASRA SEI. WI SA TAN MEMRE YU. YU SA DE NA INI WI ATI ALA TEN. ADYOSI MA, OMA, SCHOONMOEDER, ZUS, NICHT EN TANTE
GELEGENHEID OM AFSCHEID TE NEMEN IS TE AURORA FUNERAL HOME, CUMANA ZATERDAG 25 JULI 2026 VAN 9 UUR – 11 UUR IN DE OCHTEND.

KINDEREN:
MYRTLE EN ERIK SLUER HEKKERS JUDITH EN MAIKEL SLUER BELFOR RACHELLE EN ADRIAN SLUER PHILLIP

KLEINKINDEREN:
NIQUÉ HEKKERS MALKOLM BELFOR
JAMILLA, JAZLYN, JENICE EN JOSHUA PHILLIP

ZUSSEN:
†WILFRIEDE ENSBERG EUGENIE (RIEKE) ENSBERG
YVONNE (WONNE) ENSBERG-ANIJS EN FAMILIE
†HELEN ENSBERG-BELFOR EN FAMILIE

HAAR GELIEFDE SCHOON ZUSSEN/BROERS, NEVEN EN NICHTEN:
FAMILIE DREISCHOR FAMILIE ELSTAK
†EMMELIN SLUER
†WILLIAM EN †HELEN SLUER
†SELMA EN †GEORGE CHIN-SOI FELIKSDOL
†EDGAR EN RONNIE SLUER
†NORMA SLUER ULKE SLUER
WILMA EN FERDINAND SLUER-MINGUEL GILBERT, MAIKEL, LOREEN, MARLON OLIVIA, RICKY
†KENNETH, GREGORY, SHERWIN, JOHN EUNICE, SHARINE, †WENSLEY, ORESTE, ELSIRA BERWICH, BORGER, RUTH
†RAYMOND EN NADIA JENNIFER, TINO, JOANNE

VERDERE FAMILIE EN KENNISSEN:
ENSBERG, ANIJS, DREISCHOR, ELSTAK, ZANDWIJKEN, SLUER, MINGUEL, BOSNIE, BIJLHOUT, HOOGVLIETS, BUURT VRIENDEN EN KENNISSEN TE VEEL OM OP TE NOEMEN.
WIJ ZIJN HEEL DANKBAAR VOOR ALLE BERICHTEN, KAARTEN EN BLIJKEN VAN MEDELEVEN. HET GEEFT ONS ENORM VEEL STEUN. VELEN HEBBEN ONZE LIEVE MAMA/OMA TIJDENS HAAR LAATSTE LEVENSJAREN BIJGESTAAN. SPECIALE DANK AAN CETTY BIJLHOUTBAARH, RIA SITAL, BUURTZORG, DR FERNANDES, SHAHAIRA DENI, RUTH WILLIAMS EN NOG VELEN ANDEREN.
ONZE DANK IS GROOT

CREMATIE NEEMT PLAATS NADERHAND IN BESLOTEN FAMILIE KRING.
GELIEVE GEEN ROUWVISITE AAN HUIS.
CORRESPONDENTIE:
FAM. SLUER APPELSINASTRAAT 28, ARUBA

RUST ZACHT LIEVE MA

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA BUSCA
Cas di 3 camber pa huur den cualkier area. Por yama 564-9135

SERVICE GARDENERS
Matencion, pa luna of pa quincena. Ta hasi mata di coco y palmita limpi, grandi y chikito. Service anytime.
Tel: 593-8852

NOS TA CUMPRA
Tur sorto di HOLOSHI bieu y nobo di bon marca. Y articulo antiguo. Tel: 641-8899

TA BENDE
Hyundai Accent 2016, Koyari 30B, Prijs Afl.11.750,-
Tel: 567-9726

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

CHAPI & VERF
Corta mata grandi of chikito, pega ceramica, handyman, tira sushi afo. Tel: 561-1397

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba

Shardea Arias- Croes a haya reconocimento na e di 16 torneo internacional di baseball JDM na Punta Cana

ORANJESTAD (AAN): Durante e Torneo Internacional di Baseball JDM, lider deportivo Arubiano, Shardea Arias Croes a ricibi un reconocemento special pa su compromiso continuo cu desaroyo di beisbol hubenil y formacion di hoben atleta.

E evento internacional a reuni mas cu 100 pelotero hoben di diferente pais, creando un ambiente unda talento, enseñansa y oportunidadnan a bay man den man. Entre e invitadonan especial tabatin ex hungador di MLB, Omar Vázquez, scout profesional José Fortuna, y varios otro scoutnan y expertonan di beisbol cu a bin pa identifica talento y comparti nan experiencia cu e siguiente generacion di peloteronan.

Croes, hunto cu su casa, coach Jesus Arias de la Cruz di Hurricanes Baseball, a dedica hopi aña na guia, forma y motiva hoben atleta, no solamente pa bira mihor pelotero, pero tambe pa desaroya disciplina, respect y bon caracter den y pafo di e tereno.

Durante e ceremonia di reconocemento, Croes a comparti un mensahe inspirador cu e hoben participante:

"Laga bo caracter, disciplina y amor pa beisbol ta e cos cu ta defini bo futuro. Traha duro, tene humildad y nunca stop di soña grandi. E esfuerso cu bo ta pone awe por habri porta pa bo mañan."

E reconocemento ta refleha e impacto positivo cu Shardea y coach Jesus ta haci, inspirando un generacion nobo pa sigui persigui nan meta cu dedicacion, respet y perseverancia, tanto riba veld como den bida.

Meredith a gana 16 mil florin cu Catochi Merdia y Multi-X

ORANJESTAD (AAN): Recientemente Meredith a purba su suerte cumprando su combinacionnan preferi den weganan di Lotto. Meredith a gana 16 mil florin cu Catochi Merdia y Multi-X.

Cu hopi felicidad, el a pasa cobra su premio di 16 mil florin y Catochi Merdia y Multi-X na oficina principal di Lotto. Meredith a cumpra su wega na Botanica Koyari.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ligia Maria Perregil-de Oliveira
***27-02-1957 - †21-07-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Oracion pa awe:

Mi Señor y mi Dios den Eucaristia nos ta invita pa hala cerca y Hesus mes ta ricibi nos, siña nos con pa habri nos curason y nos ser, p'asina nos tin un comunion berdadero y completo cu nos Amor.

AMEN.
G.C.P.A

‘Flow di Isla’ ta un iniciativa pa hobennan uni na Ban Cuida Aruba

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi un grupo di hoben cu ta activo como influencer, consistiendo di Ro-Endry Bryson, Wayne Yu, Lucas Geerman y Shaqion van der Biezen, a bishita Prome Minister Mike Eman. Durante e encuentro nan a graba un video, intercambia idea cu e Prome Minister y presenta nan iniciativa, Flow di Isla.

E hobennan a gradici Prome Minister Eman pa e oportunidad di sinta cu ne y comparti nan vision. Nan ta spera di por colabora cu Gobierno den futuro pa realisa proyectonan cu tin un impacto positivo riba Aruba y su comunidad.

Lucas Geerman kende diasabra ultimo tabata na Bernhardstraat ta verf cas a expresa cu e encuentro tabata uno positivo y a enfatisa cu Aruba ta di nos tur. “Mas uni nos ta y mas nos yuda otro, mas miho ta pa Aruba. Poco poco nos por sigui dilanti den tur manera, entre otro limpieza y mantencion di nos isla,” el a bisa. Flow di Isla pa medio di contenido riba media social, e hobennan kier conscientisa mas hende tocante e importancia di cuida nos ambiente. Asina nan kier motiva otro pa participa activamente den e actividadnan di limpieza.

Segun e hobennan, nan generacion tin un responsabilidad importante, ya cu nan ta futuro di Aruba. Nan a indica cu nos isla ta nos cas y cu nos tin cu mantene nos cas limpi. Si nos mes no tuma e iniciativa awe, mañan nos por keda cu un isla yen di sushi.

Como parti di Flow di Isla, nan ta invita tur hoben y henter comunidad pa uni, duna un man y contribui na un Aruba mas limpi. E meta ta pa crea un movimiento positivo cu ta beneficia pueblo di Aruba, tanto awor como den futuro.

Cu e mensahe, “Nos Flow di Isla ta invita Aruba completo pa haci limpi”, e hobennan ta haci un yamada na unidad, responsabilidad y amor pa nos isla.